

HOY: NO LLEGA NI SALE.
MAÑANA: LLEGA A LAS 5.05 Y SALE A LAS 21.40.

Año XXXVIII N° 13.424

Registro de la Propiedad N° 687.304

POSADAS, (Mue.) SAB.

JUNIO DE 1962

PRECIO DEL EJEMPLAR \$ 4.-

EDICIÓN DE 16 PAGINAS — 2 SECCIONES

SE AUMENTARÁN LOS PRECIOS DE LOS COMBUSTIBLES EXCLUYENDOSE LA NAFTA

INFORME DEL TITULAR DE ENERGIA Y COMBUSTIBLES A LA COMISION RESPECTIVA DEL SENADO

BS. AIRES, 19 (UPI) — El titular de Energía y Combustibles, Dr. Jorge I. Bermúdez Emparán, explicó a la comisión de esa rama del Senado que para corregir el déficit del ex ministro de Economía, Dr. Federico Pinedo, se aumentarán los precios de los combustibles, excluyéndose a la nafta. El decreto aludido sólo había contemplado la elevación en un 30 por ciento en el precio de la nafta común y especial.

La comisión del Senado se mantuvo en actividad, pese al receso en que se halla el Congreso para considerar y proporcionar soluciones a los problemas de su especialidad. Deliberó de 18.15 a 20.25.

EL INFORME

Presidida por su titular, Dr. Carlos Alberto Lebrero y la presencia de los señores Vilches, Arandino, Gentile, Suvasi y Sánchez escuchó un informe del secretario de Energía y Combustibles Dr. Jorge Bermúdez Emparán, sobre la situación y planes existentes en las diferentes empresas estatales dependientes de esa secretaría de Estado. Expresó el Dr. Bermúdez Emparán que, dentro del escaso tiempo que le queda para la misma, se encuentra en plena tarea de estudio de los diferentes problemas pero que podía adelantar la necesidad de coordinar la política nacional en materia de energía. Al explicar el funcionamiento del consejo nacional sobre la materia, expresó que en la oportunidad algunos empresarios privados y estatales pretendieron imponer una orientación de acuerdo a la rama en que actúan, lo que podía establecerse como fruto del sistema anárquico en cuanto a la falta de coordinación, en que "cada uno piensa que sus campos de actuación es el más importante".

Refiriéndose a los precios de los combustibles señaló el secretario de Energía que se imponía un aumento en los mismos a excepción de

RENUNCIO A SUS DIETAS EL DIPUTADO CHAMORRO

BS. AIRES, 19 (UPI) — El diputado nacional por Misiones, disidente de la UCRP, señor Cristino Chamorro, comunicó al presidente del Poder Legislativo, Dr. Olegario Becerra, que ha resuelto renunciar a sus dietas.

Le expresa en la nota: Cumplido con el deber de comunicar al señor presidente para su conocimiento y efectos, que he resuelto renunciar a mis dietas de diputado nacional por la provincia de Misiones, con destino al hospital zona de la ciudad de Posadas y a total beneficio de los enfermos que se asisten en dicho nosocomio carente de recursos y hasta tanto dure la medida de fuerza que imposibilita el funcionamiento del Congreso. Como mandatario temporal del pueblo, en ejercicio, asumo esta actitud convencido de su bondad y fundado en mi posición extrapartidaria originada por razones de pública conciencia. Después de un profundo examen de conciencia y detenido análisis cronológico de los hechos que provocaron la desintegración del Parlamento y el caos po-

lítico institucional que amenaza destruir a la República. Estimo, salvo mejor opinión, que las renuncias a las dietas institucionales no aportan ninguna solución efectiva y tengo mis dudas que moralmente pueda lograrse con la efectividad a posteriori del avasallamiento cometido con el decreto de receso. Por lo tanto, lo que habría procedido era plantear energicamente y ante quien correspondía el conflicto de poderes producidos. Estoy persuadido que los argentinos, generalmente, partimos o defendemos premisas falsas, que carecen de espíritu cabal que otorga a los actos humanos valor intrínseco y existencia perdurable. Pero no podemos ser justos ni severos con los demás sino los mismos con nosotros mismos.

Lotería Nacional EL SORTEO DE AYER

Con \$ 1.500.000 el N°	42.922
Con " 300.000 el N°	34.572
Con " 150.000 el N°	12.923
Con " 75.000 el N°	28.586
Con " 40.000 el N°	3.943
Con " 20.000 el N°	2.177
Con " 10.000 el N°	3.500
Nros. 10.034	
Nros. 15.120	
Nros. 17.528	
Nros. 38.706	
Nros. 41.799	
Nros. 5.451	
Nros. 7.228	
Nros. 13.473	
Nros. 35.775	
Nros. 37.713	
Nros. 37.827	
Nros. 3.816	
Nros. 41.416	

LOS EFECTOS DEL PARO, SE CONTINUAN ANALIZANDO EN LA CGT

BS. AIRES, 19 (UPI) — La comisión directiva provisional de la CGT se reunió desde las 11 hasta las 13.15, para proseguir considerando los efectos del paro general cumplido el martes 29 de mayo último. Al término de la reunión solamente se informó que se había resuelto pasar a un cuarto intermedio hasta el martes próximo, a las 10.

A pesar de ello, trascendió que el sector de las "62 Organizaciones" planteó la necesidad de aplicar una severa sanción al representante de la Unión Obrera y Empleados Municipales, y secretario general de esa organización, Francisco Pérez Leiros, por entender que debido a su influencia personal el gremio no apoyó el paro el martes último. Algunos repre-

LAS MERCADERIAS CON AVAL BANCARIO EN ADUANA

BUENOS AIRES, 19 (UPI) — El presidente del Banco Central, Ricardo Passamant, explicó a la comisión de Hacienda, doctor Ayala, en la oportunidad consideró el problema relacionado con el despacho a plaza de las mercaderías que están en la Aduana. Al respecto recordó que los interesados en retirar esas mercaderías cuentan con un aval bancario y en plaza determinada, según disposiciones tomadas recientemente por el Ministerio de Economía. De acuerdo a las manifestaciones del doctor Passamant, la oportunidad se trata de "buscar fórmulas que faciliten el despacho a plaza de esas mercaderías para lo cual, además, se com- pletan otros avales que el bancario".

ESTRELLÓ UN AVION DE LA F. AEREA TURCA

ESTAMBUL, 19 (UPI) — Un avión de combate a reacción de la Fuerza Aérea Turca se estrelló y estalló mientras realizaba maniobras, según informaciones oficiales, perecieron 3 personas, incluido el piloto, y 40 resultaron heridas, muchas de ellas de gravedad. Se teme que el saldo de víctimas aumente, y en fuentes extrajerales se dijo que hay muertos.

El avión, un cazabombardero de fabricación norteamericana que hacía maniobras ante la multitud, se estrelló y explotó al intentar aterrizar en un campo de aviación. Los restos del avión se hallaron a unos 200 metros de la pista y se incendiaron. Las llamas se propagaron a otros tres aviones que se hallaban en el campo de aviación, y se produjeron explosiones que alcanzaron a la multitud.

Todo parece indicar que el piloto no logró completar la maniobra que realizaba sobre la base Ekisler de la Fuerza Aérea. Un ala del avión se cayó como un proyectil, y el piloto, y 40 resultaron heridas, muchas de ellas de gravedad. Se teme que el saldo de víctimas aumente, y en fuentes extrajerales se dijo que hay muertos.

REUNIONES EN EL COMITE NACIONAL DE LA UCR

BUENOS AIRES, 19 (UPI) — Intensa actividad se registra en la tarde en el comité nacional de la UCR, reuniéndose, por separado, la mesa directiva y los miembros de la comisión de emergencia y la comisión pro libertad de Arturo Frondizi.

El senador Alfredo García informó que, en la primera de las reuniones, se había acordado "acelerar" la reorganización partidaria interna de todos los distritos de la República. También se acordó realizar para designar las comisiones de afiliados que reemplazarán a los actuales interventores partidarios. Dijo también que la mesa directiva ha preparado el informe que someterá a la convención a realizarse el 7 de este mes.

Momentos antes que el senador García hiciera estas declaraciones, se advirtió que el secretario administrativo señor Antonio Corina, y los señores Eduardo González, y Mariano Waldfeld, un voluminoso carpeta que contenía los datos de los colaboradores de Frondizi, se hallaban a la vista que le harán a la luz de la reunión en Martín García.

Por su parte el Dr. Celestino Cotto, ministro de Justicia, pro libertad de Frondizi había resuelto la creación de un tribunal de la provincia de Buenos Aires para agitar el ambiente en la

INCREMENTOS EN LA PRODUCCION DE IMPORTACION DE PETROLEO

BUENOS AIRES, 19 (UPI) — La importación de petróleo crudo y derivados aumentó en el primer trimestre de 1962 con respecto al mismo trimestre del año anterior, al establecer la Secretaría de Energía y Combustibles que el petróleo crudo se importó en 36.672 metros cúbicos; fuel oil a Holanda e Inglaterra 182.329 metros cúbicos y gas licuado a Brasil 21.705 metros cúbicos.

La producción de petróleo crudo aumentó en el primer trimestre de 1962 con respecto al mismo trimestre de 1961. Se produjo 3.638.830 metros cúbicos contra 3.335.906 metros lo que equivale a un incremento de 302.244 metros cúbicos.

Carta de Nougues al Dr. Guido

BUENOS AIRES, 19 (UPI) — En una dirigida al doctor José María Guido, el diputado nacional Isidoro Nougues, (Partido Provincial Bonaerense, de Tucumán) critica lo que califica de indiferencia del señor presidente de la Nación, Juan Domingo Perón, ante las irregularidades registradas en distintos bancos oficiales. Expresa el legislador en su carta que mientras en el Banco de la Nación, Banco Central, Banco Industrial y Banco de la Provincia de Buenos Aires se han producido verdaderos asaltos en perjuicio de los ahorristas, en el Banco de la Nación, Banco Central, Banco Industrial y Banco de la Provincia de Buenos Aires se han producido verdaderos asaltos en perjuicio de los ahorristas, en el Banco de la Nación, Banco Central, Banco Industrial y Banco de la Provincia de Buenos Aires se han producido verdaderos asaltos en perjuicio de los ahorristas.

buerno provincial destinará 6.600.000 pesos para esa campaña, mientras el señor Giraldo conversó con el interventor federal de la provincia de Buenos Aires, doctor Oscar Alende.

RABIA

BUENOS AIRES, 19 (UPI) — Presidida por el intendente de la Municipalidad de Buenos Aires, señor Hernán Giraldo, se realizó una reunión a los efectos de coordinar la visita de los comités de la zona conurbana, la acción tendiente a extirpar la rabia canina. Asistieron el secretario de Salud Pública, doctor Idelfonso Gelpi, representantes de las municipalidades del gran Buenos Aires, integrantes de la comisión interministerial de la rabia, y otros funcionarios.

El delegado de Salud Pública de la provincia de Buenos Aires informó que el go-

FUERON DESIGNADOS NUEVOS INTERVENTORES

Oficialmente se Anunció el Nombramiento del Dr. Nores Martínez para esa Función en Córdoba

BUENOS AIRES, 19 (UPI) — El anuncio oficial sobre la designación del doctor Rogelio Nores Martínez, como interventor federal en Córdoba y la reiteración de la renuncia del señor Roberto Etchepareborda para el cargo de delegado del gobierno nacional en la provincia de Buenos Aires, marcaron la etapa más saliente de un proceso que se viene registrando desde hace varios días en esteras gubernativas. Ambos anuncios fueron hechos esta mañana, luego de activas gestiones tendientes a los nombramientos de delegados federales en las provincias que actualmente se dirigen por jefes militares en actividad, nombrados después de la crisis que determinó la caída del presidente Frondizi. Durante la mañana fueron varias las consultas efectuadas por altos funcionarios de los ministerios de Defensa Nacional y del Interior con personalidades políticas para las designaciones de referencia.

El nombrado fue el doctor Rogelio Nores Martínez, recientemente bajado argentino en Chile. Luego de este anuncio la información sufrió una pausa que fue quebrada por la llegada a la Casa de Gobierno del doctor Nores Martínez, ex presidente de la Corte de la provincia de Buenos Aires, y actualmente ministro del Colegio de Abogados de la misma provincia.

EN REEMPLAZO DE ETCHEPAREBORDA

BUENOS AIRES, 19 (UPI) — El Dr. Celestino Cotto, ministro de Justicia, pro libertad de Frondizi, había resuelto la creación de un tribunal de la provincia de Buenos Aires para agitar el ambiente en la

LAS DIFERENCIAS ANGLO - FRANCESAS CONSIDERARÁN DE GAULLE Y MACMILLAN

Reuniránse en París, en el histórico Chateau Des Champs

PARIS, 19 (UPI) — El presidente de Francia, Charles De Gaulle, y el primer ministro de Gran Bretaña, Harold Macmillan, tratarán este fin de semana, de resolver las diferencias anglo-francesas sobre el Mercado Común Europeo y la situación de Francia como potencia nuclear.

También pasarán revista a la situación mundial actual y los problemas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). Ambos gobernantes conferenciarán en privado durante 24 horas en el histórico "Chateau Des Champs", unos 400 kilómetros al suroeste de París.

Macmillan, acompañado sólo por su esposa, Lady Dorella Macmillan, y su secretario particular, Phil De Zulueta, llegará mañana a las 4.45 P.M. al pequeño aeropuerto de Melun Villaroche. La tarde del domingo regresará por vía aérea a Londres.

La conversación junto al hogar la ola de frío que afecta ahora a Francia así lo requiere— será totalmente privada e informal, sin temario formal alguno. No se cree que se emitirá comunicado alguno a la terminación, y es probable que muy poco se de a conocer de lo tratado.

Sin embargo, en fuentes fidedignas se dijo que se tra-

tarán estos temas principales: "La solicitud de ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común: Se cree que De Gaulle insistirá en que Francia no se opona a ese ingreso, pero que Gran Bretaña debe aceptar "los reglamentos del club", lo que significa el eventual abandono de los aranceles preferenciales de la comunidad británica. Se opina que Macmillan declarará que Gran Bretaña debe tener buenas garantías para su propia agricultura y para sus relaciones especiales con el Commonwealth.

Armamentos nucleares: Se estima que De Gaulle exponerá que está decidido a seguir adelante con la creación de una fuerza nuclear francesa, a pesar de las objeciones de Estados Unidos. No obstante, tanto aquí como en Londres han sido descartados los rumores de que De Gaulle pedirá a Gran Bretaña que comparta sus secretos sobre la energía nuclear a cambio del respaldo francés para el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común.

Fuentes francesas creen

LA CONFERENCIA DE DESARME ACORDO RECESAR POR UN MES

DESDE EL 15 DE JUNIO HASTA EL 16 DE JULIO

GINEBRA, 19 (UPI) — En medio de una advertencia formulada por la delegación de Estados Unidos de que los rusos desean acelerar el desarme, la conferencia de 13 naciones reunida aquí acordó recesar por un mes, el 15 de junio, en curso hasta el 16 de julio próximo, mientras el jefe de la delegación norteamericana, Arthur H. Dean, visitaba la perspectiva de "largas y difíciles negociaciones" antes de que pueda ser suscripto un tratado de desarme.

Dean dijo que Estados Unidos hubiera preferido continuar las deliberaciones, pero aceptó los deseos de los otros miembros de la conferencia.

El jefe de la delegación rusa Valerian Zorin, respon-

Libra	323.20
Dólar	115.00
Francos	2.347.15
Escudos	18.54
Pesetas	192.55
Marcos	2.878.70
Mexicanos	920.85
Uruguayos	1.050.25
Cruceiros (sin cotización)	

Para Concretar una Política Sobre Precios y Salarios Efectuáronse Dos Reuniones

BUENOS AIRES, 19 (UPI) — Dos reuniones, realizadas cada una en un momento distinto, tuvieron lugar en la tarde de hoy, para concretar una política en materia de precios y salarios que disminuya la actual situación que agobia a las clases menos pudientes, tuvieron lugar con la participación de representantes de la industria, del sector obrero y de reparticiones oficiales.

El delegado de Salud Pública de la provincia de Buenos Aires informó que el go-

Sobre la Ejecución de Eichmann la Cancillería Dio un Comunicado

EN VIRTUD DE LA LEY ARGENTINA DEBIO HABERSE IMPUESTO UNA PENAL MENOR, EXPRESA

BS. AIRES, 19 (UPI) — La cancillería argentina dio a conocer esta noche a las 20.30 un comunicado respecto a la ejecución de Adolf Eichmann que dice: "según la información dada a conocer en Jerusalén, en el día de ayer fue ejecutado Adolf Eichmann. La cancillería argentina lamenta que los tribunales de justicia de Israel no hayan tenido en cuenta la expresa disposición de la ley argentina en virtud de la cual debió haberse impuesto una pena menor.

Esta manifestación no disminuye en lo más mínimo el mérito y el valor de la acción heroica y digna que el pueblo israelí realizó al derrotar a los nazis y al ejecutar a uno de los principales criminales de guerra. La cancillería argentina lamenta que los tribunales de justicia de Israel no hayan tenido en cuenta la expresa disposición de la ley argentina en virtud de la cual debió haberse impuesto una pena menor.

LOS HABERES DE MAYO SERIAN ABONADOS A PARTIR DEL DIA 10

BS. AIRES, 19 (UPI) — Se anticipó el pago de los haberes correspondientes al mes de mayo en la administración pública, según una versión de las esferas oficiales. El ministro de Economía, ingeniero Alejandro Portales, anunció que el pago de los haberes correspondientes al mes de mayo en la administración pública, según una versión de las esferas oficiales. El ministro de Economía, ingeniero Alejandro Portales, anunció que el pago de los haberes correspondientes al mes de mayo en la administración pública, según una versión de las esferas oficiales.

¿Cómo se Hace un Diario?

La confección de un diario — cosa que no todo el mundo conoce — ofrece una serie de complejidades que es necesario conocer. Un diario es una gran maquinaria que jamás descansa, pues siempre está en marcha para captar el hecho o suceso que ocurre en cualquier parte del mundo.

Con las once notas gráficas que ilustran esta página, trataremos de informar a nuestros lectores, en rápida síntesis, de que forma se hace diariamente EL TERRITORIO.

1— Este es el local de nuestro diario, situado en la calle Itaja 427/33 de la ciudad de Posadas. A él convergen diariamente las noticias recogidas por las distintas fuentes. La United Press International —UPI— por intermedio de la teletipo nos provee toda la información nacional y mundial. Los correspondientes del interior, telefónicamente o mediante el siempre eficaz y desinteresado servicio de las empresas de ómnibus, nos envían las síntesis informativas de sus respectivas zonas, y va dentro de nuestra casa los cronistas, redactores y colaboradores preparan el material local.

2— En la Administración se atiende la actividad comercial: contratación de publicidad, suscripciones, distribución y venta de ejemplares, sumándose, lógicamente, la tarea contable-administrativa de toda empresa.

3— Todo el material recogido

de las distintas fuentes es preparado en la Redacción. Aquí está instalada la teletipo, que recibe la información cablegráfica, y el cuerpo de redactores, cronistas y colaboradores prepara el material local. El Secretario de Redacción selecciona, corrige y titula para pasarlo posteriormente a las linotipos.

4— Los linotipistas trabajan en modernas y veloces máquinas de composición (linotipos) componen en líneas de plomo de distintas medidas el texto de lectura. Luego se sacan las pruebas de "galeras" y se procede a la corrección.

5— Una vez preparados los ti

tulos, que se componen a mano con tipografía o mecánicamente, y ubicada la publicidad en las distintas "manas" que forman las páginas, el compaginador ubica el material de lectura y cierra las páginas, observando las directivas que sobre diagramación da el Secretario de Redacción.

6— En el Taller de Fotografados se preparan las fotografías y grabados que ilustrarán la edición.

7— Los tipógrafos hacen los avisos y componen los títulos.

8— Cerrada la página, la misma es transportada a la "caja" para matricularla. Mediante una fuerte presión la página queda impresa en relieve en una hoja de cartón especial —matri— que luego pasará a la fundición.

9— Esta es la fundición. Aquí se recibe la matriz a la cual se le imprime un chorro de plomo de alta temperatura, formando un medio círculo de este metal en el cual queda grabado el contenido de la matriz. De cada página se confeccionan dos planchas iguales, que posteriormente deben ser coradas, frezadas y depuradas por operarios que utilizan máquinas especiales.

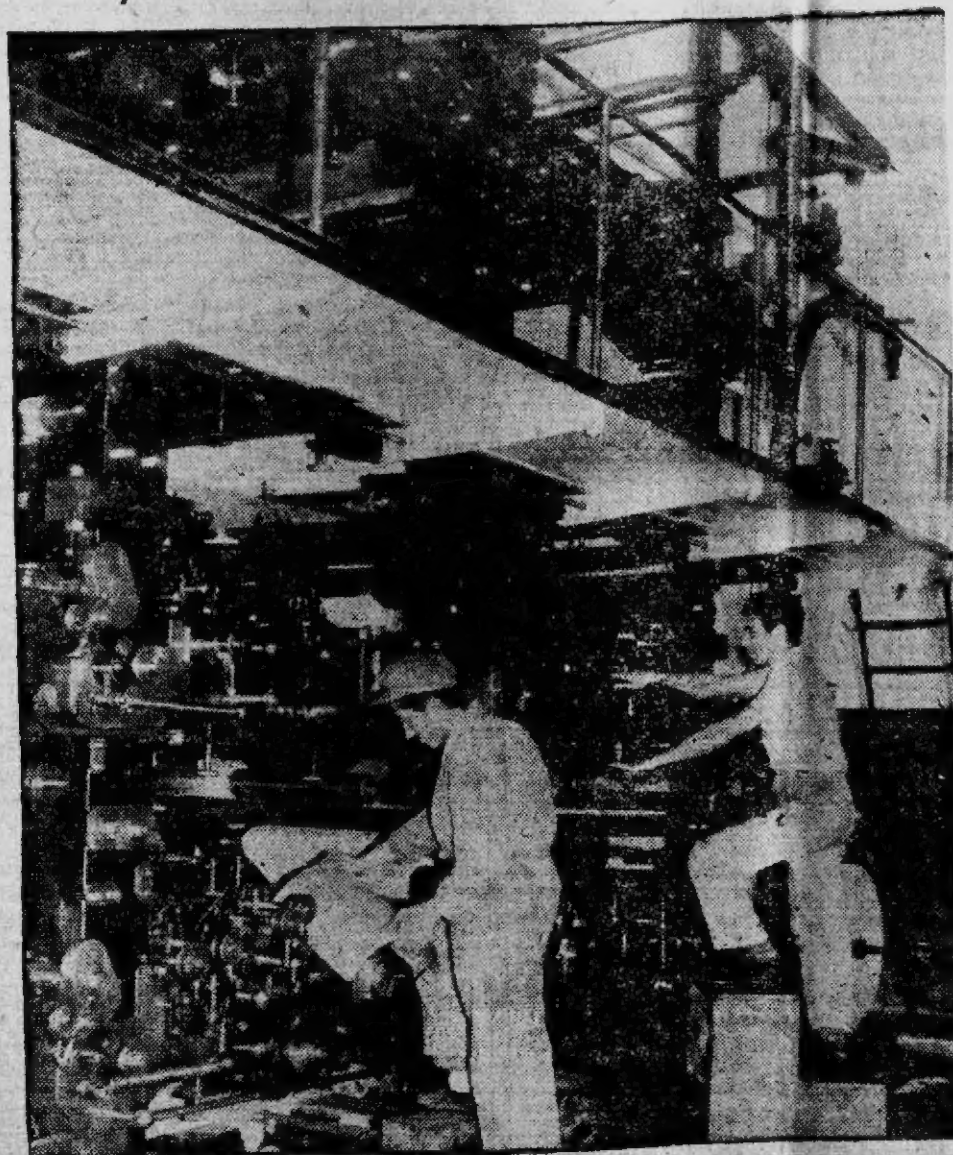
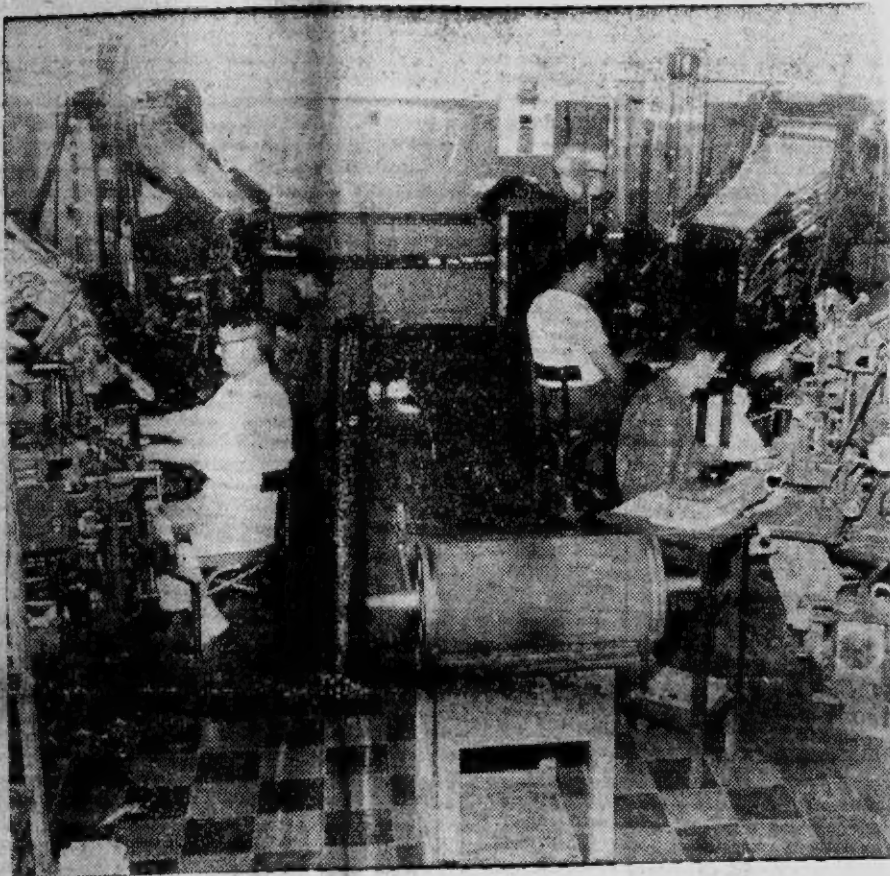
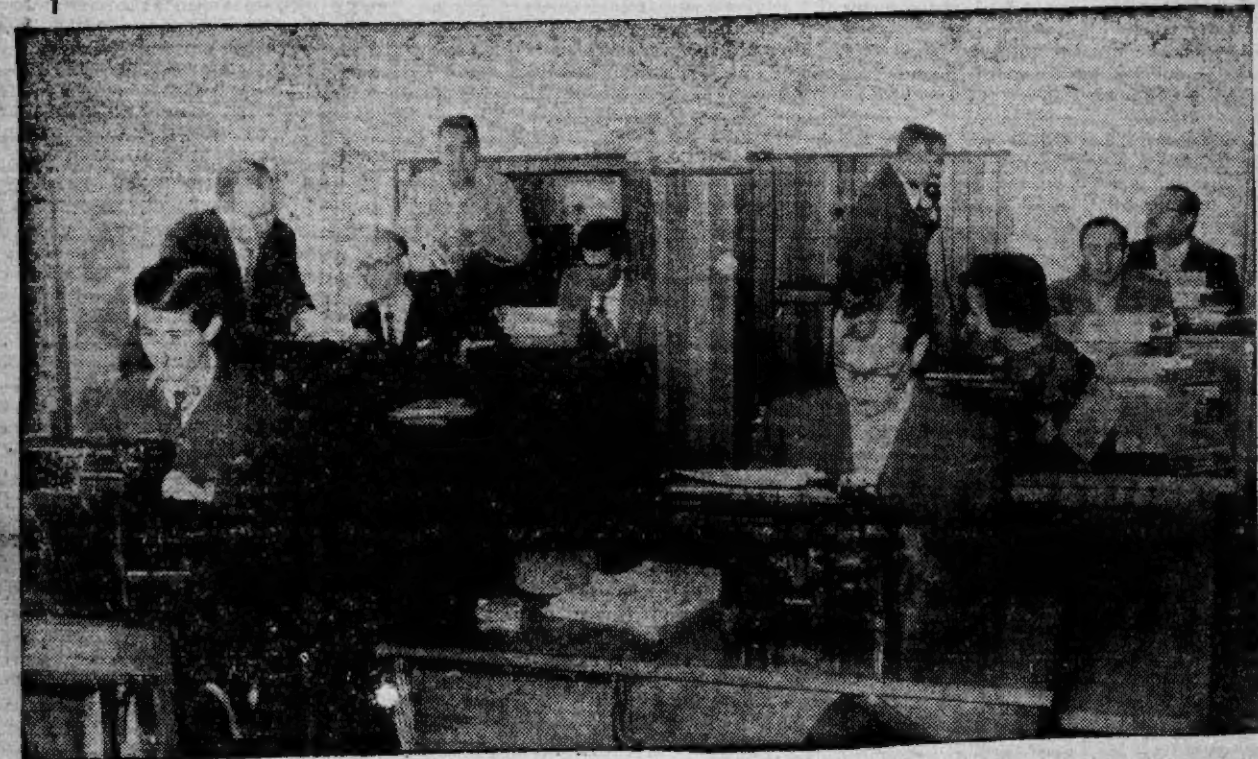
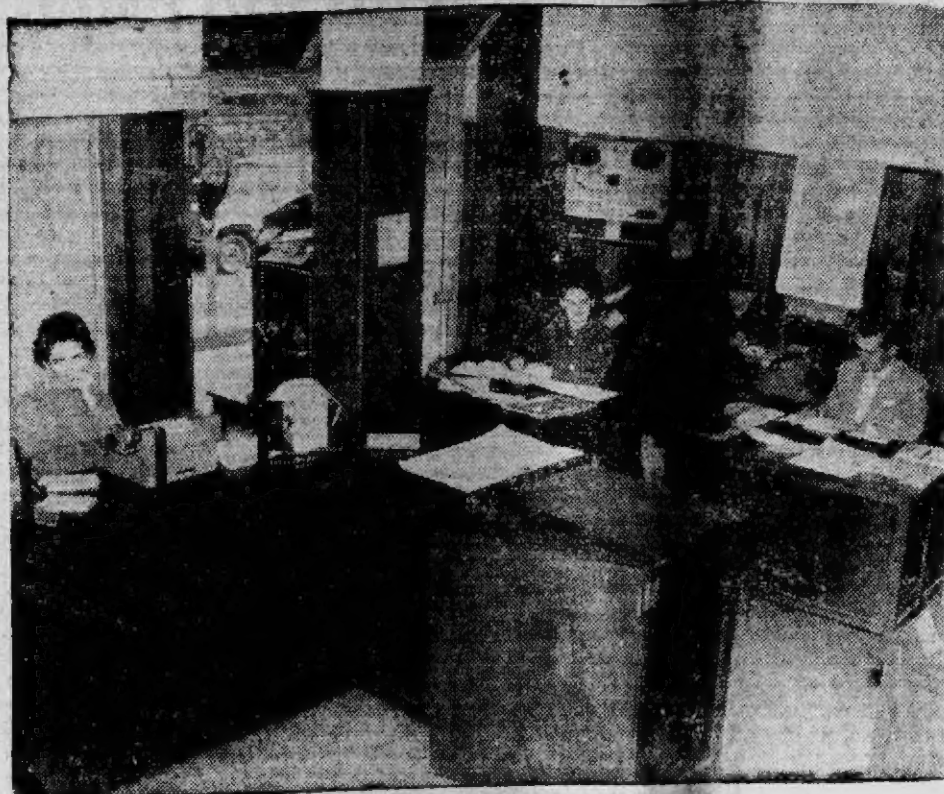
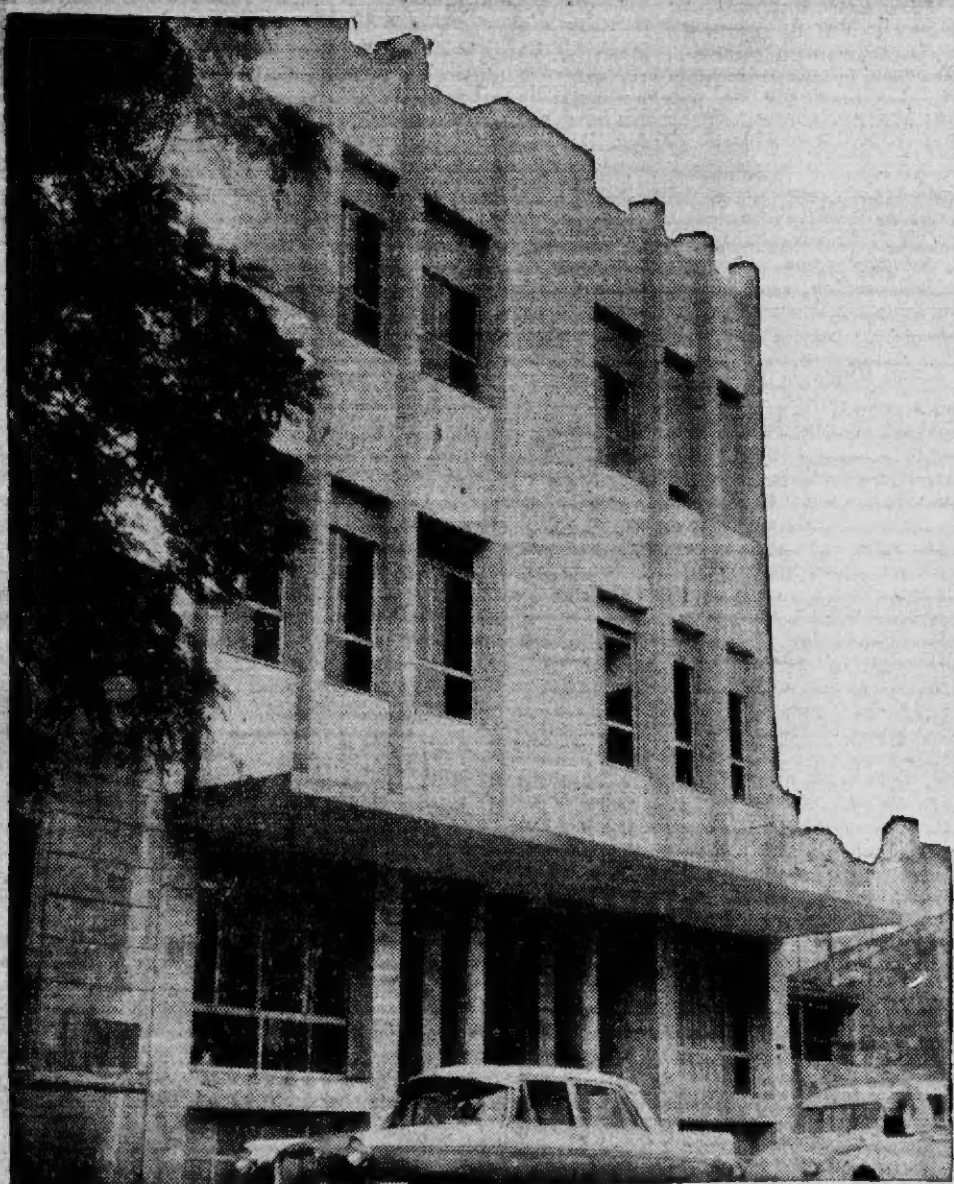
10— Una vez fundidas y preparadas las planchas, éstas son llevadas a la rotativa. En esta moderna máquina, que imprime en distintas ediciones, se cubren hasta 16 páginas a una vez cada 20.000 ejemplares por hora, se completa el proceso de elaboración. La rotativa imprime el diario y los largos dobladillos, cortados y contados, tal como lo reciben los lectores.

11— La edición está terminada. En la expedición se efectúa el despacho a los Agentes del Interior y se atiende a los "cañilleros". Pocos minutos más y la ciudad toda despertará ante el bullicioso pregón: diario... diario... EL TERRITORIO...

Fuente de Trabajo

La mayoría de los lectores, al recibir diariamente su ejemplar — 8, 10, 12 páginas — no tiene idea de la enorme cantidad de hombres que intervienen para la elaboración y distribución de la edición diaria.

Dentro de nuestra casa, en las distintas secciones que comprenden la Administración, Redacción y Talleres, trabajan regularmente 60 personas. 150 "cañilleros" lo distribuyen diariamente en Posadas y otros tantos colaboran con los 70 Agentes del Interior. Todo este conjunto — casi medio millar de personas — encuentran en estas pocas horas que diariamente llegan a las manos de los lectores, una segura y competente fuente de trabajo. Sumese a estas cifras los incontables redactores y colaboradores de las agencias informativas, y la desinteresada y siempre valiosa colaboración de más de 60 responsables del interior, y se tendrá una idea aproximada de la conjunción de esfuerzos que representa la edición de un diario.



Sin Apuros y sin Pausas, el Departamento de Santo Tomé (Ctes.) Ofrece un Panorama de Promisorio Porvenir

En Agosto se Cumplirá el Centenario de la 2a. Fundación del Histórico Pueblo Correntino

Santo Tomé

"Santo Tomé fue establecido por los Padres Manuel Bertot y Luis Ernot, el 13 de Julio de 1732, sobre el río Jacuín, afluente del Yaguarí, y prosperó de tal suerte que sus fundadores pudieron ver reunidos, en vida civilizada, a 1.400 pobladores, y pudieron ver cómo ascendían a 900 los niños y niñas que iban a la escuela. Una peste se llevó 770 nativos y a 160 adultos, y los tigres de la comarca irrumpían por todos lados y causaban lamentables matanzas. Pero en 1835 este prospero pueblo fue asolado por los indios misioneros paulistas y se vio en la necesidad de trasladarse al poniente del Uruguay".

(R. P. FURLONG)

EL TERRITORIO, que cuenta en la tradicional cabecera del Departamento, con un importante núcleo de lectores, rinde con estas páginas el homenaje al laborioso y progresista pueblo, cuya fundación primitiva data de 1632 y constituyó uno de los 30 pueblos guaranícos, que for-

maron la provincia de Misiones. Razones geográficas y de tradición histórica constituyen un poderoso acervo espiritual que nos une a los santotomeños en lazos muy fraternos. Estamos en consecuencia vinculados a su regocijo y participamos del entusiasmo, con que Santo Tomé,

prepara los festejos de su centenario.

Vamos a transcribir a continuación, algunos antecedentes relacionados con la fundación de la histórica reducción jesuítica, y honrar nuestras páginas con algunos trabajos, debidos a la pluma de sus dilectos hijos.

La Enseñanza en Santo Tomé

Refundación

Escribe PABLO ARGILAGA

La Cámara de Representantes de la Provincia, el día 26 de Agosto de 1863 dicta la Ley de refundación que dice: Ley "Aprobando el restablecimiento de Santo Tomé. Los R. R. de la Provincia reunidos en Congreso General sancionan con fuerza de Ley. Art. 1º.—Apruébase el restablecimiento del extinguido pueblo de Santo Tomé. Art. 2º.—Facúltase al P. E. para hacer las derogaciones que demande la delimitación del expresado pueblo a sus efectos. Art. 3º.—Comuníquese la P.E. Sala de Sesiones. Corrientes, 26 de Agosto de 1863. Manuel A. Ferré, Presidente. Angel Acuña, Secretario. Corrientes, Agosto 27 de 1863. Cumplase, téngase por ley, promulguese y dese al R. D. Lagranga. Juan José Camello".

Desde ese día Santo Tomé inició su vida real, hasta convertirse hoy en una ciudad de 14.000 habitantes. Todo el Departamento como se sabe, tiene tierras aptas para la agricultura, produciendo con rendimientos excelentes el arroz, el que en los últimos años ha dado cosechas óptimas; también produce la zona muy bien el algodón. La yerba mate y frutas de todas clases, sus campos poseen abundantes pastos; así que la próxima Ley Nacional de Colonización será muy beneficiosa para el Departamento.

De los refundadores de Santo Tomé, según constan en un documento que quedan como sobrevivientes, las respetables señoras: doña Concepción Fernández dos Santos de Navajas y doña Rafaela Centeno de Albuquerque. Muchos han sido los benefactores que han tenido Santo Tomé y que tal vez involuntariamente no hayan sido citados a través de estas líneas, si ha habido omisiones desde ya pido disculpas.

La Municipalidad de Santo Tomé, creada siete años más tarde de la refundación, ejerció durante la evolución del pueblo un factor preponderante y de impulso dentro de sus escasos recursos; su primera Comisión Municipal la componían los señores Juan Savall, Víctor Navajas, Juan J. González, Abelardo Escalada, Au-

La enseñanza escolar en Santo Tomé, comienza poco después de llegar los Padres de la Compañía de Jesús a estas tierras. Los jesuitas fundaron la reducción Santo Tomé el 9 de Julio de 1632. Definitivamente instalados donde hoy se levanta esta ciudad, no tardaron en abrir una escuela de primeras letras, impartiendo enseñanza hasta 1768 año de su expulsión.

Mucho le debe la conquista espiritual, al talento y a la tenacidad que siempre pusieron los jesuitas en sus empresas, muchas veces con peligro de muerte, tanto que algunos recibieron las palmas del martirio. Es sabido que para convivir aprendiendo los idiomas de los indios, el aprendizaje era difícil, por lo cual recurrieron al siguiente ingenio: so procedimiento. Reunidos los niños, dibujaban los misioneros un animal, un árbol, una casa; el niño lo reconocía y en su idioma pronunciaba el nombre, entonces el misionero anotaba el vocablo y lo traducían al castellano.

Refiriéndose a la obra misionera se ha dicho: "El indio mejoraba al dejar sus diálogos bestiales a cambio de la moral evangélica, el niño ganaba al estudiar junto con el catecismo la gramática española".

Cuenta el insigne Padre Cardiel, como esmerábanse en cuidar la orientación de los niños cuya educación comenzaba a los siete años, edad esta en que los inscribían los Alcaldes. La distribución de la labor cotidiana de los jóvenes indígenas en las reducciones era la siguiente: a la mañana concurrían a misa, al mediodía después de almorzar, un grupo iba a la escuela, otro a las clases de música y danzas, una parte ayudaba a los tejedores, pintores, estatuarios etc. y al mismo tiempo aprendían el oficio, y los restantes concurrían a los trabajos del campo.

relío López Bertodano, Sebastián Aguerreberry, Julián Barboza y Miguel Savall. (R. P. FURLONG)

N. de la R. — Hablar de don Pablo Argilaga, es asociarse a la pasión por lo histórico y tradicional. En la famosa reducción de Santo Tomé, Hacedado en su actividad comercial y estudioso por vocación, es reconocido hoy como una autoridad en investigaciones sobre las reducciones jesuíticas. Pertenece a un hogar tradicional en Corrientes y su abuelo don Pablo Argilaga, casado con doña Enriqueta C. de F. de Argilaga, fueron fundadores del Pueblo, mucho antes de su 2ª fundación oficial. Su padre don Edelmiro Argilaga y su madre doña Virginia Hiller, estuvieron vinculados a cuanto iniciativa de bien público perfila la nobleza de esa raza. Casado con doña María V. Subizar, es hoy patriarcal jefe de un hogar que se perpetúa en retoños que crecen en el solar santotomeño.

EL TERRITORIO se honra en publicar la presente colaboración.

La enseñanza en la escuela era primaria, su programa se reducía a escritura, lectura, catecismo y aritmética. El Padre Berthot luego de sus andanzas evangélicas a lo largo de esta comarca, depuso con juramento en 1632 algunos hechos referentes a las reducciones jesuíticas. La enseñanza escolar, había disminuido ya sensiblemente.

Hemos mencionado la librería del pueblo; por su íntima relación no podemos prescindir de nombrar algunas bibliotecas que existían en las reducciones en vísperas de la expulsión. Destaca en primer término la Can delaria, sede del Padre Provincial con 3.719 libros, sin incluir otros 503 que se hallaban en los aposentos de los Padres. La reducción Loreto, cuna del arte tipográfico nacional, contaba 315 libros, Santo Tomé tenía 220 libros.

Expulsados los jesuitas de Santo Tomé en 1768, sobrevino la paulatina decadencia de la misión, de hecho la instrucción tuvo mal bien sus azules. Aunque son escasas las noticias que existen después de esta fecha, citaremos algunas referencias, para tener una visión de esa actividad. Se sabe que en 1794, contaba la escuela de este pueblo con 78 libros y catones, 78 cartillas, 3 bancos y 2 estándares. De la época que D. José Carrigosa era administrador de Santo Tomé, existen unos libros de Entradas y Salidas en los cuales se leen curiosidades como las siguientes: Octubre 2 de 1796. Recibi de limosna 5 pesos de 3 coleagues y de don Isabell Martínez un tercio de yerba. Al siguiente día figura. Recibi de 3 coleagues 15 reales y de la escuela 20 reales. Octubre 4. Recibi de 3 coleagues 8 pesos y de la escuela 5 pesos y 4 reales y así en el mismo tenor, continúan las anotaciones.

Extrañarán estas anotaciones minuciosas a quienes desconocen, que en las reducciones había escuelas, como así también en algunos cursos de segunda enseñanza, y a lo menos en Yapeyú se trató de implantar Facultad Universitaria. Lo que no se entiende bien es el hecho, que los alumnos abonaban esas cantidades, siendo que en la época colonial a saber, en los centros educativos religiosos, la enseñanza fue siempre totalmente gratuita.

Con respecto a esas cantidades, es forzoso reconocer que durante la colonia se cobraba la enseñanza así lo demuestra Belgrano en 1796, cuando el mismo año del presente comentario, estando empeñado en un concreto programa de educación pública, advierte "la necesidad de proporcionar regular instrucción a la población mediante escuelas gratuitas". Es la primera vez que en los anales de nuestra educación escolar se habla de gratuidad de la enseñanza.

A pesar de que Santo Tomé comienza a decaer después de la expulsión de la Compañía de Jesús, una crónica de la época, nos revela que tres décadas más tarde subsistía aún en el Castillo signos de la magnífica reducción, cuyo esplendor hoy difícilmente nos podemos formar idea. Explica la crónica que "la espaciosa casa del Cabildo tiene 17 hermosas habitaciones", detalla que el cielo raso, barandillas y balaustrados son de madera, obra sin duda alguna de los artifices guaraníes. Finalmente comenta el aspecto del pueblo, y describe a Tomé, de cuyo período el "15 hilera de casas, de paredes de piedra con techos de tejas".

Volviendo a la escuela de Primeras Letras, debemos indicar que un año antes de finalizar el siglo XVIII, se designa a Luis Cecilio Collantes administrador de Santo Tomé, de cuyo período el inventario practicado en 1799, arroja: 17 catones, 16 libros

mal tratados, 2 mesas para escribitores, 6 bancos, 2 guiones, 159 libros en la librería del pueblo, y 7 en la casa del señor Cura".

Dado el escaso número de libros de lectura, se infiere que la enseñanza escolar, había disminuido ya sensiblemente. Hemos mencionado la librería del pueblo; por su íntima relación no podemos prescindir de nombrar algunas bibliotecas que existían en las reducciones en vísperas de la expulsión. Destaca en primer término la Can delaria, sede del Padre Provincial con 3.719 libros, sin incluir otros 503 que se hallaban en los aposentos de los Padres. La reducción Loreto, cuna del arte tipográfico nacional, contaba 315 libros, Santo Tomé tenía 220 libros.

Veamos ahora, qué destino le cupo aquí a la instrucción escolar a comienzos del siglo pasado. Para conocer la realidad, nada tan explícito como el mensaje, con que el gobernador Fernán de Blanco inauguró el período legislativo el 6 de Julio de 1824. El mensaje dice: "Se ha tenido los medios para establecer escuelas públicas en todos los partidos, y la escasez de sujetos capaces de llenar este delicado cargo, han hecho inútiles los esfuerzos constantes del gobierno". El gobernador Ferré que le sucedió, demostró también gran preocupación por el problema educacional, y proveyó a la creación de plazas de maestros con fondos fiscales, con sueldos anuales de cien pesos, prohibiendo entonces cobrar a los alumnos pobres y ordenando, que al impartir educación, no sólo debían ilustrar, sino enseñar religión y buenas costumbres. Sin embargo la guerra civil, y luego la que Corrientes mantuvo con el Paraguay en 1832, retrasaron los frutos

que debía dar el amplio plan del gobernante".

Los párrafos transcritos, dan la pauta del analfabetismo que existía dentro del marco de la provincia. Pero pensemos que este hecho inquietante, era reflejo de lo que acontecía en el semide sierto país, ya que en 1860 había en la República 593 escuelas, con una asistencia de 33.253 alumnos sobre una población escolar de 158.000 niños. Es innecesario observar, que los números señalan una grave proporción de deserción escolar. Mientras se tejía el complejo y cambrante crecimiento de la provincia, alcanzamos 1863. Eran los felices días en que se aprueba "el restablecimiento del extinguido pueblo Santo Tomé". Don Monitor Quiroga, autor de un folleto sobre el Cincuentenario del pueblo, nos habla de los maestros que enseñaban las primeras letras en tiempos coincidentes con la refundación.

En tal sentido escribe: "Una de las fundadoras, abrió una escuela para niñas y en Agosto de 1863, tenía como 20 alumnas. Esta benemérita maestra, fue la señora doña Bernardina dos Santos de Ferreira. Por otra parte el vecino fundador Pablo Argilaga, español, fundó una escuela para varones, de modo que el nuevo Santo Tomé tuvo como atender sus necesidades morales indispensables". El mismo gobierno de Corrientes — continúa Quiroga — hizo acto de justicia con ellos, pues los nombró directores de sus respectivas escuelas, como se prueba con los decretos que aparecen el 11 de Agosto de 1863 en el Registro Oficial de la provincia de Corrientes".

A renglón seguido dice el autor: "Como puede observarse, los decretos mandando fundar las dos escuelas, son anteriores (en 16 días) al alligoso impuesto a la enseñanza. Su texto es claro y sintético, fija a los preceptores los días hábiles. En tal sentido especifica: "Son días hábiles para la escuela, desde el miércoles de ceniza, en que se abrieron las aulas, hasta el Domingo de septuagésima en que se darán vacaciones, todos los días del año a excepción de los domingos y días de fiesta de mayo. El 3 de febrero, el 25 de mayo, el 9 de julio, el día o los días de los Santos Patronos de la provincia y del departamento, el día del cumpleaños del Presidente de la República, el día del cumpleaños del Gobernador, los ocho días siguientes a cada examen público, las tardes de los jueves en la Capital y la de los sábados en la campaña".

En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

Progreso Regional

Para quienes hayan visitado la ciudad de Santo Tomé, hace apenas dos lustros, observará el adelanto ambiental relacionado en muchos aspectos con la vida de un pueblo. En cuanto se refiere a servicios asistenciales, es de notar que cuenta ahora con un establecimiento de óptica, atendido por el técnico—óptico don Julio M. Aguilar, siendo el primer negocio de la especialidad otorgado a un profesional egresado de una Facultad nacional.

En su comercio se nota la solidez de firmas que giran con metódico y paulatino crecimiento, acordes a los adelantos y modas; buenas tiendas, librerías, y una confitería ubicada en la esquina

más activa, al lado del cine, en las calles San Martín y Patricio Bertrán, donde se realizan espectáculos musicales y se ambienta la hora del copecín con conjuntos orquestales. Se ha establecido también una casa de cambios (Mazza Hermanos) filial de la poderosa organización cambiaria con casas en Posadas de los Libres y Posadas, donde se pueden negociar divisas extranjeras, a las cotizaciones oficiales del día, controladas por el Banco Central, evitando así el tráfico de moneda brasileña, con tipos aleatorios impuestos por el mayor o menor interés de las transacciones ocasionales entre ambas márgenes del Uruguay.

La comodidad y el confort

del hogar santotomeño, es tan visiblemente demostrada con el auge de los nuevos negocios dedicados a la venta de heladeras, estufas, máquinas domésticas, licuadoras, etc. Una demostración de ello es el amplio salón exposición de la firma Immlauer & Cia. S.A., instalado en la esquina de las calles San Martín y Centeno. En ese local, (cuya fotografía ilustra esta nota) se celebran exhibiciones culinarias con las famosas cocinas Volcán, a cargo de profesionales cocineros traídos ex profeso de la capital federal. Hemos asistido a una de dichas exhibiciones, que resultó una verdadera fiesta o acontecimiento social.

Los transportes llenan su cometido con líneas de ómnibus entre Posadas, por el norte y hasta Avellaneda y Posadas de los Libres por el sur, amén del servicio de coche motor para ambas direcciones. Sobre la importancia que en materia de inquietud social revela el Departamento de Santo Tomé, diremos que solamente en la ciudad nuestro agente Sr. Rosés, vende diariamente más de 1.000 ejemplares. Un servicio de información a cargo de nuestro corresponsal, Sr. López, permite suministrar una constante y actualizada información sobre los temas de carácter general, que hacen a la vida ciudadana del importante centro correntino.



Avenida San Martín esquina Patricio Bertrán (Confitería Santo Tomé)

En su texto es claro y sintético, fija a los preceptores los días hábiles. En tal sentido especifica: "Son días hábiles para la escuela, desde el miércoles de ceniza, en que se abrieron las aulas, hasta el Domingo de septuagésima en que se darán vacaciones, todos los días del año a excepción de los domingos y días de fiesta de mayo. El 3 de febrero, el 25 de mayo, el 9 de julio, el día o los días de los Santos Patronos de la provincia y del departamento, el día del cumpleaños del Presidente de la República, el día del cumpleaños del Gobernador, los ocho días siguientes a cada examen público, las tardes de los jueves en la Capital y la de los sábados en la campaña".

En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto el hondo sentido reñista del hondo sentido reñista impuesto a la enseñanza. En cada departamento, las escuelas obtendrán preceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tendrán que rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para este fin. La enseñanza comprenda lectura, escritura, religión, catecismo político, aritmética y gramática castellana. No serán asignaturas indispensables, geografía, dibujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseñaban lectura, escritura, religión, aritmética práctica, y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas, etc."

El art. 8º.— pone de manifiesto

Un implemento para tractores con ruedas neumáticas

Fabricados en el país por los Talleres Metalúrgicos Ferraris, de Río Cuarto, (Córdoba), cuyo representante en SANTO TOMÉ es la firma LA RURAL S. R. L. (C.A. de la Avda. San Martín 943 (Tel. 48) hemos podido observar el funcionamiento de los famosos puntones replegados a tensión elástica. Creemos de interés para nuestros lectores hacer una breve definición de los mencionados puntones, cuya eficacia se demuestra a través de la fotografía que ilustra este artículo.

La función de estos puntones o patines radica en los estudios, largamente experimentados, y desde años usados en Europa, es substancialmente aquel de permitir la inmediata transformación de cualquier tractor, a ruedas de goma, desde máquina apta solamente a determinados tipos de terrenos, a máquina para trabajar con facilidad en cualquier tipo de terreno.

Funcionamiento
Con patines replegados el tractor funciona normalmente, como si no los tuviera. Antes de pasar del camino al campo, para poner los patines en posición de trabajo, es suficiente levantarlos sobre la goma, con la mano, sin el auxilio de ninguna herramienta y en el tiempo de pocos segundos.

Para regresar luego desde el terreno difícil al camino normal, bastará invertir la operación con la misma facilidad.

Ventajas en el uso
La altura de la eucilla del patin, sumada a la del taco del neumático, forma una nervadura superior a la normal del puntón en ruedas de hierro, con la consiguiente mayor capacidad de agarre en el terreno.

Nuestros patines por efecto de la tensión elástica, van sacudiendo a cada vuelta todo material extraño, de jando así limpia la separación entre ellos y conservando en esta forma íntegra la posibilidad de agarre.

En fin y sobre todo, siendo estos patines rígidos, pueden fielmente seguir la flexibilidad de la goma y la capacidad de adhesión al terreno es máxima. La verdad de esta afirmación es evidente si se compara la diferencia de adhesión que existe entre una rueda rígida y una elástica.

En consecuencia a su gran posibilidad de adherencia y de agarre, los tractores equipados de los patines, pueden trabajar de manera del todo normal en terreno seco, mojado, en terreno muy abonado, o en terreno barroso (el uso en arrocera ha dado resultados brillantísimos), en terrenos inclinados y muy inclinados, donde hasta ahora no era posible usar el tractor, etc.

Fácil aplicación
Los patines están expresamente contruidos para los distintos tipos de tractor en proporción a las medidas de las ruedas, a la potencia de la máquina, y se aplican con suma facilidad.

Menor desgaste
La elasticidad del sistema goma-patines a tensión elástica, amortigua los golpes que en caso de ruedas de hierro o sistemas rígidos se transmitirían a la máquina en particular a la caja de velocidad y al diferencial.

Duración
Los patines hechos racionalmente con materiales de primera calidad, son muy resistentes y pueden soportar un largo esfuerzo de trabajo sin peligro de roturas o deformaciones.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y barro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegados a tensión elástica.

La Enseñanza...

Viene de la Pág. 2. 9º. Col. los errores, que sostenerlos conociéndolos.

Esta actitud, honra al Presidente del Consejo, ese íntimo sentir es una lección de rectitud, porque en este concepto reside uno de los principios de la convivencia social, huelga decir que consecuentemente con tan rotunda expresión, adoptó sin paliativos una medida enérgica. En resumen, se fija un plazo de 48 horas para clarificar dicha escuela, con intervención de la policía.

Para cerrar este tópico, corresponde agregar que ese año 1900, asistían a clase 675 alumnos en todo el departamento, quedando 1467 niños en edad escolar sin recibir instrucción, imagen por demás sombría de lo que ocurría en Santo Tomé en materia de educación, debido a factores largos de enumerar.

Antes de finalizar el relato, vamos a comentar uno de los tantos episodios de la enseñanza escolar ocurrido en Santo Tomé.

Doce años justos habían transcurrido desde la fundación del pueblo, cuando se crean tres escuelas en apartados lugares del entonces enorme departamento Santo Tomé. Una en la distante Concepción de la Sierra, otra en San Javier y la tercera en Vuelta Ombú. Don José Esquivel sería el preceptor en este último paraje, y hacia allá no tarda en emprender viaje, no sin antes haber rendido examen de idoneidad ante la comisión examinadora local. Al partir, llevaba Esquivel tres cosas en su bagaje, a saber: un flamante nombramiento, la asignación de 20 pesos fuertes como sueldo y el secreto gozo que unos veinte niños asistirán a sus clases. Por lo demás sabía que los vecinos del lugar habían ofrecido un rudimentario rancho, donde funcionaría su escuela, pues con ello ahorrarían a la Municipalidad, cinco pesos fuertes mensuales en concepto de alquiler.

Al igual que Esquivel poco tiempo después, marchaban en azaroso viaje, hacia Concepción y San Javier los maestros designados a esos destinos. Lástima grande, sus nombres no constan en actas. Desde aquel entonces ha pasado mucho tiempo y muchas cosas. Qué valor adquieren ahora aquellas humildes esquinillas de tierra adentro, testigos mudos de quién sabe cuántos sacrificios. Alguien

nalmente con materiales de primerísima calidad, son muy resistentes y pueden soportar un largo esfuerzo de trabajo sin peligro de roturas o deformaciones.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.



Los Restos del Padre Ernot

Tocó en suerte a tierras misioneras, en San Ignacio, recibir los restos mortales del Padre Luis Ernot o Ernot, fundador de la Reducción de Santo Tomé, cuya biografía, según el Padre Furlong S. J., dice así: "Luis Ernot. Belgia, natural de Marimburg. En 1628 llegó a Buenos Aires. Corrió con la transmigración de las reducciones a los ríos Uruguay y Paraná. Falleció en San Ignacio Mini, en 1667".

La fotografía muestra el acto de desenterrar del subsuelo de la Catedral de la Reducción de San Ignacio, los restos que fueron del Padre Ernot, que fueron llevados por la Comisión del Centenario de la fundación del pueblo de Santo Tomé, fecha que se celebrará en la ciudad correntina en agosto del año próximo.

Los restos del Padre Ernot, en una urna, han sido depositados ya en la Iglesia de Santo Tomé. La comisión erigió un monumento que servirá de custodia final de los mismos.

ha dicho que el principal enemigo era la distancia. Por encima de los años, nos parece ver en la borrosa lejanía, al pobre maestro de la época heroica, más allá del interés, entregado a un ideal del espíritu con fervor de apóstol, en esa soledad de noches y días luchando a veces en ambientes preñados de peligro y con frecuencia contra la indiferencia de los pobladores.

Insensiblemente se ha ido perdiendo el recuerdo de aquella bravía. No en vano han corrido 87 años. Los tres pueblos han crecido, en cada uno funciona una escuela en cuyo frente véase un escudo y en lo alto flamea una bandera. Su origen muy pocos lo imaginan; cuántos ignoran que su historia está íntimamente unida al pasado santotomeño!

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Por ello es preciso destacar no sin legítimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Consejo Municipal de Santo Tomé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede decirse con toda justicia, que la Municipalidad preocupada de transformar la dilatada comarca, consideraba primordial la instrucción de los pobladores. No podíamos entonces, dejar de rendir homenaje a los visionarios concejales que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la enseñanza escolar en nuestra campaña, cuya obra tiene derecho al agradecimiento eterno de Santo Tomé.

Auto Motors S.R.L. Concesionarios I.R.A.

En la esquina de las calles San Martín y Bertrán, se levanta un amplio edificio y taller anexo para el servicio más completo de IKA, construido por la firma Auto Motors S.R.L. Concepto moderno de las ventas, política de acercamiento a sus numerosos clientes y amistad con el comprador. Verdadera amistad que comienza al facilitar cualquier clase de financiación y prosigue con el servicio más completo, que le pueda brindar un taller modernísimo con piezas especiales KALSER y repuestos legítimos IKA, con el más variado surtido de las también legítimas herramientas. El taller brilla como un espejo; nada de las habituales manchas de aceite o grasas, características de los anacrónicos y viejos talleres de campaña. Por el contrario, un salón donde podría improvisarse una fiesta en cualquier momento.

EL RAMBLER MARCA RUMBOS
No solamente el RAMBLER detuvo al invasor europeo, devolviéndolo a los EE. UU., el cetro mundial del estilo automovilístico, sino que arrastró tras su rumbo a todos los otros grandes fabricantes del país. Por derecho propio, en mérito a esta creación victoriosa, la American Motors fue incluida entre los "cuatro grandes" de la industria automotriz de su patria.

LA REVOLUCION DE LOS COMPACTOS
Fue una revolución hecha en favor de los usuarios y la economía... La gente se convenció que una marca de automóviles no debe hacer cambios caprichosos, sino mejoras fundamentales y beneficiosas en la mecánica y el "comfort". Calidad... función... economía y durabilidad. Fue

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAMBLER" (el compacto que devolvió al invasor). Vamos a los mismos.

transcribir a continuación la literatura de su publicación comercial, que explica eso de la detención del invasor:

</

Gobernador Virasoro, el Suelo Rojo Correntino, Conocido Como la "Cebulandia Argentina"



FOOT-BALL: Equipo del Atlético Virasoro, afiliado a la Liga de Apóstoles, campeón 1960. De pie: Gandulía, Ramírez, Sampietri, Ríos, Escalada y Díaz. Sentados: Verdón, Gandulía, Báez, Zapata y Maidinki.

La naturaleza, creadora de las verdaderas fronteras regionales, ha querido que Gobernador Virasoro fuera una zona sorprendentemente misionera. Clima, suelo, y cielo, hermanando la pujante laboriosidad de sus hijos, ha creado una coincidencia de intereses, que fueron acrecentándose a medida que las vías de comunicación, el ferrocarril y los caminos, orientaron su comercio y su economía hacia la provincia de Misiones. En los ricos campos de Virasoro, es donde invernan las reses vacunas que consume el pueblo misionero, y son también esas tierras, las que importaron de Misiones las primeras semillas de la yerba mate de cultivo, que rindieron pródiga y generosamente la materia prima para abastecer los molinos de la zona. Otro cultivo que se originó en nuestra provincia, el té, arraigó también en las fértiles tierras rojas de Virasoro creando fuente de riqueza a la provincia correntina.

Notable exposición

Acaba de realizarse la XV Exposición ganadera, organizada por la Asociación Argentina de Criadores de Cebú, y es la décima quinta vez que en Gobernador Virasoro se han dado cita los más importantes criadores de ganado para consumo, de cuyas características la raza cebú, incrementada bajo el "slogan" de "más carne a menos costo" nos ocupamos en otro lugar de esta misma edición.

do F. Matro & Hnos., de Cruzú Cuatía (Corrientes); Sansubers, de Gancedo (Chaco); Corbett Hnos. (Salta); Simón Padros & Cia. (Tucumán) y cientos más de Brasil, como Mate Larangeira, de San Pablo; Luis Méndez Prate, (San Pablo), etc. etc.

Progresista Centro Urbano

Escuelas, hospital, confiterías, casas de comercio, un destacamento de jefes de zona, de Vialidad Provincial de Corrientes, Banco de la Provincia de Corrientes, todo va incorporándose a través de una edificación con miras al futuro. Un servicio de iluminación eléctrica pública y privada, rodea a la vida ciudadana de un confort y comodidad digno de un centro urbano de importancia. El progreso se evidencia, y lo revelan sus me-

dios de comunicación, ya sea por el tren, servido por el F.C.N.G.U., trenes diarios e incluso coche motor de y hasta Posadas y Santo Tomé; además de tres líneas de colectivos, que unen a Virasoro con Santo Tomé, Las Marías, San Carlos, San José, Apóstoles y Posadas. En una palabra estamos frente a uno de los más ricos centros productores del noroeste correntino, fuertemente ligado a la economía misionera, por la comercialización de sus productos, ya sean yerba o té o carnes. Además por sus vías de comunicación, los diarios de Posadas se leen en el día, mientras que los de la ciudad capital (Corrientes) demoran un tiempo, que hacen prácticamente imposible leerlos sino con dos días posterior a su edición, por lo menos.

Virasoro Comercial e Institucional

Causará asombro en algunos de nuestros lectores saber que en la Colonia Unión (que abarca tierras loteadas por Liebig's entre Virasoro y Apóstoles) hay plantadas 500 hectáreas de yerba mate, de las cuales 300 están en producción desde el año pasado y el resto irá pro-

ducido paulatinamente, y existen 300 hectáreas de té en plena producción. Por el loteo último practicado por la Cia. Liebig's (que es la única sociedad en Corrientes que loteó tierras en venta) se han incorporado alrededor de 100 familias, de las cuales 70 son ya pro-



La Srta. Griseta María del Carmen González, Reina del Conjunto "Fantasía", luce su gracioso encanto, en los carnavales de este año, en Virasoro.

duciendo paulatinamente, y existen 300 hectáreas de té en plena producción. Por el loteo último practicado por la Cia. Liebig's (que es la única sociedad en Corrientes que loteó tierras en venta) se han incorporado alrededor de 100 familias, de las cuales 70 son ya pro-

un camino (atendido por un consorcio caminero) que atraviesa la colonia y conecta con Virasoro. Tiene escuela (con inscripción de 70 a 90 alumnos) que funciona en un rancho con techo de paja en terreno donado por los pobladores y que requiere mejor atención estatal. También tiene iglesia, donde periódicamente un sacerdote cumple los oficios divinos.

Actualmente se están ofreciendo en venta tierras, pedradas y también sembradas con tung, en plena producción, y como el té, tiene asegurada su colocación en la fábrica Liebig's y en la Cooperativa de Apóstoles, respectivamente. Esta colonia de vida al comercio de Virasoro, donde existen buenas negocios de almacén, tienda, ferretería, aserradero, artículos para el hogar, etc. Institucionalmente VIRASORO cuenta con una sucursal del Banco de la Provincia de Corrientes, cuya gerencia ejerce el Sr. S. Riccio; contador Emilio Acuña; tesorería Atilio Ramos, y dos auxiliares, los señores Horacio Ledesma y Augusto Franco. En materia de educación, cuenta con la Escuela Nacional N° 160 (director don Esteban Vignolo), otra Escuela Provincial (directora, Sra. de Pérez); una Escuela secundaria de ciclo básico (directora, Sra. Diva Ayres de Núñez) y una escuela de Decla-

mación y Danzas, cuya profesora es la Sra. Fulvia Perdomo de Leo. Cuenta con una comisión pro-hospital que preside doña Victoriana Delgado de Soto; médico local el Dr. Francisco L. Fourrier. Tiene una Estación Sanitaria bajo la jefatura del médico Dr. César Ramella, y un odontólogo, el Dr. A. Aquino. Las autoridades provinciales son Comisaría, a cargo del sub-comisario Benito Arca; Juez de Paz, Sr. Robustiano González; Receptor de Rentas, Sr. Esteban Vignolo; jefe del Registro Civil, don Humberto Costa; jefe de Correos y Telecomunicaciones, don Arturo B. Silva y jefe de la Estación F.C.N.G.U., don Carlos Albia.

La Municipalidad actúa, con el intendente Sr. Moisés Silva; secretario, contador, don Rodolfo Montiel; auxiliar Pedro Sosa; recaudador Rogelia Gómez; empleado general de Matadero don Venancio Aquino. Tiene un presupuesto de \$ 1.000.000 y



RITMO Y BAILE: La juventud de Virasoro rinde culto a la alegría.

atiende el arreglo de calles de 90 manzanas y otorga becas a estudiantes, pension a la vejez y remedios, por \$ 2.500 mensuales.

Tienen censados y patenidos dos rodados y tracción a sangre, representados en unos 200 carros y 400 bicicletas. Ejerce la jefatura de la Zona 7ª de Vialidad Provincial el Sr. José Casanova, con una extensión de caminos a conservar de 510 kilómetros desde el límite con Misiones, la costa del Uruguay hasta Santo Tomé. Al oeste, desde Pellegrini a Ituzingó, cuenta con un equipo de 2 motos niveladoras, 2 niveladoras con tractor FIAT, 2 palas

de arrastre con tractor FIAT 1 motocarretadora, un camión FORD de 5 toneladas y un "jeep pick-up". El personal especializado y auxiliar lo integran Ramón Ríos, Maximiano Villalba, Mario Cáceres, Guillermo Sosa, René Morales, Francisco Silva, Roberto Barrios, Luis Guedes, Bruno Gadesa, Francisco Antúnez, Epifanio Quintana, Florencio Ojeda, Alicia Y. Martínez, 2 capataces, 2 encargados de cuadrilla y personal de peones, que oscila permanentemente entre 25 y 30 hombres. Arreglo y construcción de puentes, conservación de caminos, etc., se realizan durante todo el año.



LA COMISION permanente pro-hospital, que preside doña Victoriana Delgado de Soto, rodeada del cuerpo médico y personal auxiliar, enfermeras, etc., el día de la inauguración de la sala de cirugía del Hospital de Virasoro.

de material. Por aire la comunicación y traslado es viable para aviones turismo, contando con un hangar de material y pistas cruzadas, de 700 metros de extensión. El establecimiento cuenta con un Piper Azteca de 5 plazas y un Cessna Skylane de 4

plazas. No vamos a extendernos en otros aspectos de acción social que se practica en Las Marías a través del incremento de los deportes, con sus campos de atletismo y cancha de fútbol, con equipos representativos del establecimiento que compiten en torneos zonales con evidente jerarquía deportiva. Decir que Las Marías S.A. está presente en cuanto obra de bien público se proyecta y se realiza en la zona, es obvio. El nombre de los señores Navajas Centeno, (padre e hijos) no necesita mencionarse para estar siempre presente, no sólo en lo social, sino en cuanto se refiere a los problemas de la zona, siempre en evidente progreso como una consecuencia del orden y el trabajo.

En las funciones rectoras de la economía zonal. Bancos, Cámara de Molineros de Yerba-Mate de la zona, Instituto Nacional del Té, Sociedad de Plantadores del Nordeste Argentino, problemas vinculados a la conquista de nuevos mercados en base de la consolidación de una marca, cuya tipificación implica selección de las materias empleadas, etc., en todo ello, está siempre presente la preocupación y el interés de quienes rigen la actividad laboral de Las Marías. Esto, es tan conocido ya por los lectores y la gente de Corrientes y Misiones, que insistir en ello, sería redundancia. Nosotros hemos querido simplemente rendir esta mención al ocuparnos de Virasoro y su zona de influencia.

Establecimiento "Las Marías" S. A.

Hablar de VIRASORO es asociar inmediatamente a la memoria, el gran establecimiento comercial, industrial y agropecuario, que fundaron V. y C. Navajas Centeno. El aporte al progreso regional de dicha firma, es bien conocido de todos. Nos vamos a referir solamente a la fría elocuencia de los números, en una somera visión estadística, a algunas cifras, pasando por alto la proyección de futuro que se evidencia en el nuevo sector de té, próximo a inaugurarse, con máquinas modernas SIROCO-MARSHALL con capacidad para secado de 500.000 kilos de té, como así también el secadero de yerba mate modelo, en preparación para absorber la producción de las nuevas plantaciones. Vamos a referirnos exclusivamente a la gran

planta que hoy absorbe 12.000.000 de kilos anuales, de los cuales un 40% se elabora en la provincia de Misiones, y aún se elabora más, siempre que los productores incentiven una provisión de materia prima de buena calidad. Cuenta actualmente la planta industrial entre Las Marías y el lugar denominado Rincón Viola, con 170 obreros permanentes, más 30 obreros auxiliares, albañilería, taller mecánico, aserradero, fábrica de ladrillos. Cabe destacar que Rincón Viola en época de cosecha absorbe de 40 a 50 hombres más. Existe en este lugar una escuela con una inscripción media de 60 alumnos. Volviendo a LAS MARIAS, sostiene una escuela particular con 7 grados (infantil y el programa ele-

mental) con una asistencia permanente de 180 alumnos, cuya directora es la señora Juana López Oyarzo de Fernández, con 4 maestras normales. Se dictan clases los sábados e incluso los feriados, que no son de guardar, siendo prohibida la inasistencia. El servicio sanitario es atendido por 2 médicos, un dentista y dos enfermeros, en un confortable edificio con sala para internados, consultorio médico y odontológico. El servicio de ferretería es permanente para el personal anteriormente descripto, más de 350 a 400 jornalistas, que durante 16 meses del año de cosecha, (ya que se complementan las de la yerba mate y la del té, durante los 12 meses calendario) forman total de la población trabajadora del establecimiento.

Atiende la provisión de artículos de consumo de dicho personal, la proveduría, negocio paralelo integrado por acciones en el que participa un 65% de capital obrero y un 35% de Las Marías. Puede decirse que es uno de los negocios o comercios prósperos de la zona, ya que sus ventas alcanzan a \$ 1.000.000 mensuales.

La carnicería faena en Las Marías y Rincón Viola, un total de 55 a 60 reses por mes. Consecuentemente también hay leche y verdulería. Existen en el establecimiento alrededor de 150 casas. De ellas, 50 disponen de luz eléctrica, cuya energía la suministra la usina, que también produce la fuerza motriz para la planta industrial. Se desenvuelve el personal en sus relaciones externas con un servicio colectivo en Posadas y Santo Tomé y el servicio diario del coche motor del F.C.N.G.U. al que se le ha dotado de un apadero-

La Gloria Máxima de Misiones

Por Guillermo Furlong, S.J.

Si como aseveró Voltaire, y han repetido después de él D'Alembert, Vassiere, Espinosa, Schmidt, Watken, Chateaubriand, Boss, Fenelon, Fulop-Muller y tantos otros, el experimento guaraní realizado en Misiones, en 1610 y 1767, es "el más grande triunfo de la humanidad", le cabe evidentemente a la actual provincia de Misiones una gloria que está muy por encima de cuantos laureles han sabido y podido conquistar para sí las demás provincias argentinas.

La verdad tiene que ser forzosamente más extraña que la ficción, porque la ficción la hacemos nosotros a nuestra medida, mientras la verdad de los hechos, cuando en ellos han intervenido miles de voluntades, no depende de nosotros".

Pero aún eso es poco, y no responde a la magnífica realidad, ya que no hay que enfrentarse a la provincia de Misiones con las demás provincias argentinas, ni con las demás repúblicas americanas, sino con todas las naciones que hay y ha habido sobre el haz de la tierra. Pero una proposición de esa índole no nos conducirá al ridículo? — En manera alguna. Los hechos soportan con creces lo que decimos. Lo que desde hace miles de años han buscado tan ávidamente los hombres de tantos tiempos y de tantos países, lo obtuvieron los indios Guaraníes de Misiones: una felicidad firme, segura, tranquila, continuada, no oscurecida por sombra alguna ni atormentada por preocupación alguna seria y profunda.

Edgard Allan Poe escribió con gran acierto que la felicidad personal y colectiva estriba en cuatro cosas: la vida al aire libre, el amor a una mujer, la ausencia de toda ambición de riquezas y la posesión de un bello ideal, y es indiscutible que el 99 o 100 de los pobladores de Misiones, entre 1610 y 1767 contaban con estos cuatro elementos, y en ellos estribaba su felicidad. Aun cuando pasaban las noches en sus casas, lo que es el día lo pasaban en el campo, y aun sus casas, meros dormitorios, tan amplios, bien ventilados, con anchas calles a cada lado, eran una continuación del campo, y por eso vivían una vida al aire libre, como la habían vivido antes de formar pueblos.

Los filósofos, desde Platón, Séneca, hasta Pascal y Schopenhauer, han disertado largamente sobre la felicidad, pero sus sabias lucubraciones no han contribuido mayormente a la felicidad. Y hasta han llegado a establecer lo que, según ellos era la República ideal, la nación perfecta, la comunidad feliz. Pero ni la República de Platón, ni la Arcadia de Sidney, ni la Utopía de Tomás Moro, ni la Ciudad del Sol de Campanella, con ser dichos dignos de imitación, han contado con un solo imitador.

Amaban a una mujer y, es sabido, como los varones, a los diez y seis años, y las niñas a los catorce, contraban matrimonio y, gracias a la vida casta que habían

llevado antes de casarse, y gracias a los principios religiosos que les habían inculcado los misioneros, formaban hogares felices, y eran felices.

Contando con cuanto les era menester para una vida plena, así en lo material como en lo espiritual, e inhibiendo para todo lujo, que es lo que arruina a los ricos y a los pobres, no había ni podía haber ambición de las cosas exteriores, y eso los llevaba a un mayor deseo de las cosas interiores, esto es, a su perfeccionamiento espiritual y cultural.

Y estaban en posesión de un ideal personal y de un ideal colectivo. La misma existencia de la población en que vivían, con sus tres a cinco mil pobladores, felices todos ellos, era algo que conscientemente se reconocían como indígenas y aunque rudos, como recién salidos de las selvas, les decía a gritos cuán bello era aquello, todo paz, sosiego, despreocupación, comparado con lo que habían experimentado: guerras, tumultos, odios de tribu contra tribu y de hombre contra hombre. Extremando tal vez la realidad de las cosas se podrá

indicar que los indios misioneros en sus pueblos tuvieron ideales, mientras los hombres de todos los tiempos y lugares sólo han tenido ideales y con ellos, aun se van lejos en el camino de la dicha. Dentro de su cordada conceptual, los indios misioneros no aspiraban sino a tener ocupado su día de ocio y el uno como tornero, el otro como estafador, éste como peletero, aquél como pintor, todos hacían lo que deseaban, y como el ideal de aquella sociedad misionera consistía en que cada cual, favoreciendo el bien común, favoreciera su propio bien, hasta llegar a fundar su propia dicha y su propio placer en la dicha y en el placer de los demás, ni el mío y el tuyo primaba, sino el bien común y la común felicidad.

Los jesuitas, es verdad, llegaron a superar los ensueños de Platón, de Moore, de Sidney, de Campanella, pero de haber sido indios salidos de las selvas, o los hijos o los nietos de los tales, fue un hecho que favoreció o dificultó la realización de aquella hazaña.

A nuestro ver lo desfavorable, y de ser así, se sigue que es un hecho imitable y es un ejemplar que puede

tener una réplica en las sociedades modernas, si éstas tuvieran más fe y más virtud, y menos egoísmo y afán de bienes materiales. Los cristianos de la Iglesia primitiva y grandes comunidades católicas de la Edad Media fueron primicias de la cristiandad Guarani, y las Ordenes y Congregaciones religiosas, como el cádi Gulf Stream, se abre camino a través de las heladas aguas de los egoísmos y de las concupiscencias humanas.

Lejos de nosotros el querer parecer la vida misionera y la vida religiosa de las Ordenes y Congregaciones Religiosas, cada día más abundantes y más prósperas en la Iglesia de Dios, pero lo fundamental en aquella y en éstas fue la vida sobrenatural vigorosa y pujante, y por eso, con votos o sin votos, con vida muy organizada o menos organizada, lo fundamental existe en todas ellas: vivir con resignación, morir con confianza, y la filosofía que esta actitud contiene supera sin comparación todas esas filosofías de escayola. Estas aun cuando instruyen la razón, hay que confesar que no satisfacen el corazón.

Voltaire reconoció que aquellos indios de las Reducciones habían dado con la felicidad, y su aserto ha sido aceptado por Raynal, por Montesquieu, por Chateaubriand, por Fenelon, en pie no siglo XVIII o en los inicios del siglo XIX, y mode ramente por Cunningham, Graham, por Wells, por Fulop-Müller.

Por eso hemos aseverado que es máxima la gloria que lo cabe a Misiones entre todas las provincias de la Argentina y entre todas las naciones del mundo. En busca de la felicidad; cuántas ban carretas, cuántas tentativas abortadas, cuántas panaceas fracasadas! Pero un grupo de hombres, apenas cien en número, asumiendo, por es pado de más de siglo y medio, hicieron felices a más de 100.000 indígenas, con una felicidad como jamás ha gozado comunidad alguna de mortales, ni en la Grecia de Pericles, ni en la Roma de Augusto, ni en la España de Carlos V, ni en la Francia del Rey Sol, ni en la Inglaterra de la Reina Victoria, ni en los Estados Unidos de Kennedy.

VETERINARIA "ANSO"
(Bajo responsabilidad profesional)

Vacunas - Sueros - Garrapaticidas Específicos - Instrumental

y todo lo que exige la ciencia Veterinaria para la sanidad animal

SAN MARTIN y BERTRAN — T. E. 69
SANTO TOMÉ CORRIENTES

(Adhesión a la Sociedad Rural de Santo Tomé)

Casa "LILI"
— de —
Moasir Silva

- TIENDA — ROPERIA — CALZADOS — FERRETERIA
- MATERIALES DE CONSTRUCCION
- FABRICA DE MOSAICOS

Av. Gral. LAVALLE—T.E. 24—Gob. VIRASORO (Ctes.)
ASERRADERO Y TALLER MECANICO

Representante autorizado en la adjudicación de tierras y fraccionamiento de LAS MARIAS S. A.

Cooperativa Agropecuaria Ltda. de Santo Tomé

- Comercialización de Ganados y Frutos
- Productos Veterinarios
- Postes, Alambres, Varillas,
- Carpintería rural, Forrajes, etc.

HAGASE SOCIO
para sumarse a nuestro esfuerzo

URUGUAY 885 — SANTO TOMÉ — T. E. 223
(Adhesión a la Sociedad Rural de Santo Tomé)

Cooperativa Agropecuaria Ltda. de Santo Tomé

(MATRICULA N° 3130)
FUNDADA EL 22 DE NOVIEMBRE DE 1953

Personería Jurídica Decreto N° 558 del Poder Ejecutivo de la Provincia del 14/3/1955

Inscripciones:
En la Dirección de Cooperativas 7/9/54 — En el Registro Público de Comercio del Juzgado de 1ª Instancia de Paso de los Libres bajo el N° 120, Folios 473/482. Libro 1 — Junta Nacional de Carne N° 23751

Dirección: Uruguay 835 - T. E. 223
Capital Social Cooperativo al 30/11/61:
Suscripto: \$ 1.166.000,00 — Integrado: \$ 1.123.369,57

COMPONENTES DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Presidente, Gumersindo Giménez; Vice-Presidente, Alejandro Storti; Secretario, Mario Raynal Centeno; Pro-Secretario, Manuel Álvarez; Tesorero, Raúl Ibarra; Pro-Tesorero, Miguel L. C. González; Vocales: Pablo Luis Souriau, Héctor Mieto Debat, Antonio D. Da Ssoi; Síndico Titular, Aurelio Panario; Síndico Suplente, Fernando Ruiz; Gerente, Antonio Carlos Gaudioso.

CAMIONES CAMIONES CAMIONES

Facilidades

JUAN CARLOS ZARRANZ

AYACUCHO 564 — TEL 2666 — POSADAS

Carlos Alberto López

Remates — Campos — Haciendas — Comisiones Consignaciones

ALIMENTOS BALANCEADOS PRODUCTOS VETERINARIOS

Informes e inscripciones en: GOB. VIRASORO — TEL. N° 5 y en SANTO TOMÉ (Sr. Domingo Oddoni) TEL. N° 3

(Adhesión a la Sociedad Rural de Santo Tomé)

Confitería SANTO TOMÉ

RESTAURANT — BAR — CONFITERIA

En la esquina más activa de Santo Tomé
AVDA. SAN MARTIN y PATRICIO BELTRAN

El punto de reunión de la sociedad santotomé. Dos amplios salones, Bar y Salón de fiestas. Tradicionales penas de folklore. Típica CENTENO, Conjunto de Jazz "Blue Stars".

El lugar preferido para las fiestas de los clubes Isabelino Maciel, Atlético Santurum, River Plate, Comercial, Banco Nación, Club Hípico, etc. Despedidas Veladas e Instituciones como el Rgto. C. 12, etc.

CABANA "SAN MIGUEL"

De: MANUELA C. DE GONÇALVES

REPRODUCTORES — GRANDES PREMIOS EN:

ABERDEEN ANGUS — BRANGUS
NELORE Y BRAHMAN AMERICANO

Existencia permanente.

ADMINISTRACION:
MIGUEL L. CENTENO GONÇALVES
Av. SAN MARTIN 987 — SANTO TOMÉ (CTES.)
(Adhesión a la Soc. Rural de S. Tomé)

La Conquista del Alto Paraná

POR ANIBAL CAMBAS



Era un mundo de tinieblas transmitiéndose latidos de sedientas vibraciones, que en su lengua nos decían de fantásticas leyendas, y de la epopeya enorme que su logro exigiera. Era un mundo casi ignoto que ubicaban, allá arriba, escondido bajo el manto misterioso de la selva. Era un mundo denso y verde cuyos senos virginales, despertaban tentadoras sensaciones a los hombres de la histórica "Itapúa". Era un mundo necesario que se abría, allá en el Norte, con la seña promisorio del trabajo y de la empresa. Era el mundo que clamaban las legiones ajenas que febriles ya buscaban definir nuestro destino, en la incierta perspectiva de una etapa en alborada.

Era un mundo que atraía con sus himnos seductores de fecundas resonancias, prometiendo la riqueza de sus galas milenarias al que osare conquistarlo. Era un mundo que enseñaba desde sus umbradas fuentes, el tesoro contenido en sus mágicas entrañas, y que ahora lo ofrecía sin más precio que el tributo del coraje temerario, que imponían los rituales de sus mancebos montañeses. Era el mundo que los hombres que en mi tierra se afincaron cuando terminó la guerra que tanto nos asolará, contemplaron admirados, propinquantos alanzarlo, sin más medio, sin más armas, que el acero ya mellado en acciones anteriores, y el espíritu templado en la suerte de mil pruebas que no siempre comprendieron.

Era un mundo donde seres de la estirpe americana deambulaban su albedrío en quehaceres primitivos. Era un mundo en que los indios eran indios todavía, sin la carga del estigma que hoy los vicia de salvajes, sin la hacha del desprecio con que ahora los distinguen. Eran indios todavía con las nobles cualidades, con las ferreas altiveces que le diera su valiente y legendaria rebeldía, como dueños de su predio, de su vida y su destino. Era un mundo prometido sin el signo del peligro de las crueles ignominias que más tarde sufrirían, por la culpa, ¡pobres indios! de ser hijos de la tierra.

Era un mundo donde el alma del nativo se sentía subyugada por los genios milagrosos de la fronda: "Lobosones" en la noche provocando sobresaltos con sus formas desgarbadas, con sus pasos desiguales, con el golpe de sus taras, y otros rasgos, propios, dignos, de la triste trucidación que en su fama conquistaron. Los "pombros" recogiendo en silentes soledades los tributos de tabaco y de sobras del "reviro", y de tantas regalías que el temor y la ignorancia prodigaban presumorosos. Y por fin los "cad-yaras", las "yerres" y los "porras", custodiando recelosos las radiantes floraciones de este imperio poderoso de la selva y del gran río, que allá arriba, creó natura.

Era un mundo de disputas entre árboles gigantes, superándose en la gloria de abrazar con sus ramajes las ricas coloraciones del gran cielo misionero, el más plácido y luciente, el más puro y sugestivo de los cielos argentinos. Era un mundo donde el agua ofrecía en cataratas sus arpegios melodiosos, que luego recogerían los aristas guaraníes, en las inspiradas noches de sus dulces serenatas. Era un mundo remarcado por el contorno atrevido de sus regios serranas, que en contrastes sorprendentes y en fraternales abrazos, sus matices azulaos nos mostraban orgullosos.

Era un mundo donde el ave al modular sus canciones, parecía transmitirnos los íntimos palpitar guardados en la espesura. El "surucua" escondido en las matas de la orilla con su tacuapi sonoro, emitiendo tiernas notas, en su afán por conquistarse el corazón de una virgen, que inocente desde el agua sus encantos enseñaba. El "coró-chiré" jurando con sus trinos primorosos que el amor es fuego eterno para dicha de los humanos. El "chiricó" anunciando con el alba del estío la bendición de una lluvia que "Tupá" nos regalaba. Y el "urutaú" clamando desde los troncos añeños con su escala desgarrante, la honda pena del alma sumida en el infatigable de una gran desesperanza.

Era un mundo que iniciaba a los hombres que habían vuelto de los campos de batalla, a permutar los fustes por el machete y el hacha; a cambiar el duro seno del que quiere en la contienda la destrucción y la muerte, por el gesto de avenencia de quien busca nuevas fuentes de labores y progreso en dinámicos afanes.

Fue entonces cuando aquellos combatientes, vivanderos, e integrantes de las tropas que llegaron de la guerra, se lanzaron río arriba, desafiando remolinos, enfrentando corrientes y venciendo borbotones y los saltos del camino en sus rústicas chalanas, al impulso del velamen, y de largos botadores, y de palas ya encorvadas y de viras agigantadas, que nos dicen del esfuerzo, de la audacia y enteraza con que actuaron los pioneros, que en decistas empresas, demarcaron esa ruta con estelas que aún se muestran en la tersa superficie de ese río, que es el calce del espíritu nativo. Exhibiendo mansedumbre cuando se lo respetaba, y mostrándose agresivos ante quienes agravantes le nagaban con desdenes sus sagrados atributos.

Luego arribaron triunfantes el "Elisa", "Correntino", "Tapé", "Ybicuy", "Sol de Mayo" y otros bravos vaporcitos que en el "Apití" rindieron pruebas de una aventura de proyecciones sonantes, operándose el milagro de los puentes, los obreros, y de aquellos "trabajados" como entonces se decía, que de pronto transformaron el primitivo escenario en un centro de inquietudes, donde "el santo" era la lucha del hombre contra la selva, del hombre contra las fieras, del hombre contra las fuerzas que oponían sus defensas inclementes y obtinadas; dura lucha de rigores y de impares sacrificios, donde el hombre contra el hombre también tuvo que enfrentarse, en los trágicos salones provocados por el juego de intereses y pasiones, de una etapa estremecida por el dolor y la sangre de los pobres "mensualesos".

Fue aquella la epopeya de la yerba y la madera, que registran los anales de ese vasto imperio nuestro de la fronda y del gran río, sin que nadie recogiera otro premio que ese premio que hoy a todos nos alumbra con felices llamadas, que es la gloria de esa tierra conquistada a la maraña, donde ya florecen pueblos que son prósperos emporios de crecientes adelantos. Era un mundo de tinieblas... era un mundo casi ignoto... era un mundo denso y verde... con el cual nuestros abuelos ofrendaron su vida sus ensueños y desvelos. Eran el mundo que anhelantes conquistaron, los pioneros de una gesta inolvidable... ¡En la historia de mi tierra!

ANIBAL CAMBAS.

PAG. CATORCE

EL TERRITORIO

Posadas, Junio 2 de 1962.

Presente y Futuro del Té en el Mercado Alemán

Por el Dr. Carlos Rochert

Nota de la Dirección: El autor de este trabajo, doctor en Ciencias Económicas, es misionero y oriundo de Monte Carlo. Actualmente desempeña el importante cargo de consejero económico en la embajada argentina en Bonn, al que llegó después de cumplir una interesante y meritoria actuación en di-

versos puestos de importancia en organismos oficiales de la economía nacional. Consideramos al Dr. Bocher un hombre de ponderable futuro en la economía y desarrollo nacional y especialmente en el desarrollo económico misionero por la valiosa experiencia que está adquiriendo en estos años.

Situación General:

En este año probablemente habrá un excedente en el mercado mundial de té, equilibrado desde hace años. Según estimaciones comerciales inglesas e hindúes, la última cosecha mundial de té, con un total de 647.000 toneladas, superó el volumen de la cosecha récord de 1959-1960, excediendo en aproximadamente 45-50.000 toneladas el consumo probable. Tal perspectiva ejerció, en el mes de diciembre, una fuerte presión sobre los precios. No obstante, ahora parece imponerse otra opinión. El surplus procede primordialmente de la cosecha hindú, la cual con un volumen de 348.000 toneladas excede en 33.000 toneladas la cosecha de 1960. También se cuenta con un nuevo aumento del consumo hindú, calculado en 130.000 toneladas, es decir que será superior en 10.000 toneladas al del año previo; por otra parte en 1961 se registró un incremento en la exportación de 12.300 toneladas, totalizando 103.700 toneladas. Después de la reducida cosecha de 1960, se espera además que gran parte del excedente sea empleado para reposición de stocks. También la cosecha en Ceylán acreció nuevamente, totalizando 206 mil toneladas, frente a 197 mil toneladas en el año previo. En Ceylán las reservas para consumo propio son considerablemente inferiores, por lo que el país está llevando a cabo grandes esfuerzos para fomentar sus exportaciones, que cada vez se acercan más al volumen de exportación de la India. Indonesia por el contrario registró una cosecha inferior, habiendo descendido también fuertemente sus exportaciones. En 1959, último año en que se publicaron estadísticas, la exportación sólo alcanzó a la mitad del volumen exportando en los años 1948 hasta 1952. No obstante, entre los abastecedores de té de Alemania, Indonesia con una participación de un tercio aproximadamente ocupa el segundo lugar. Las cosechas africanas se estiman superiores al año previo, en el cual con un incremento del 10% totalizaron 50.000 toneladas. El aumento de las cosechas de té en Asia se debe principalmente al aprovechamiento más intensivo de las plantas, por lo que los mayores excedentes de producción se registran en el té de inferior calidad, en razón de lo cual los precios experimentaron una fuerte baja durante el año pasado.

Desde comienzos de diciembre el nivel de precios es casi constante con 2/d. hasta 3/6 d. comparado con 3/7 d y 4/2 d en el período comparable del año previo. Por el contrario, el té de primera calidad comienza a escasear, reafirmando sus precios desde diciembre, es decir de 4/5 d y 5/6 d a 4/8 d y 7/9 d. El nivel más bajo aún es inferior al del año pasado, pero el nivel superior de precios ya excedió el límite del año anterior. También las calidades medianas se beneficiaron con el encarecimiento del té de primera calidad. Pese a la suba de precios, la actividad en el mercado, de remate de Londres es muy animada, mientras que, por el contrario, en otros mercados mundiales los compradores reaccionaron con reserva frente a los aumentos de precio. El comercio también espera una buena demanda para los próximos meses, debido a los meses abril y mayo, período durante el cual la exportación hindú es reducida.

Pese a ello, la India se preocupa por la futura colocación de su producto. En la última reunión de la Federación de Comercio del Té en Calcuta se elaboraron planes para fomentar las ventas. Primero se intensificará la propaganda para estimular la exportación y el consumo interno. Este método también se aplica en los demás mercados de productos alimenticios (golosinas). No obstante, es difícil vaticinar el éxito de esta acción. En Alemania —pese a la propaganda— descendió el consumo de té. En la India el consumo "per cápita" es de 220 gramos, lo que es poco considerado ya que es un país en el cual el consumo de café es prácticamente desconocido. En segundo término se consideró una regulación o planificación de la producción, si bien aún no se conocen detalles sobre el particular. La India considera que el in-

greso de Inglaterra a la Comunidad Económica Europea sea de provecho para sus planes, siendo difícil adivinar el porqué, pues los países de la Comunidad son, a excepción de Polonia, escasos consumidores de té, y Alemania mantiene además buenas relaciones comerciales con Indonesia.

Situación Particular

● Alemania: A pesar de la intensa propaganda, el consumo de té disminuyó en este país, advirtiéndose además cierto desplazamiento hacia las calidades inferiores y más baratas. En general, en este mercado se prefiere el "Broken Tea" al té en hojas, manteniendo ambas calidades una relación de 70:30. Las calidades importadas principalmente son "Broken Orange Pekoe", "Pekoe Fannings" y "Orange Fannings". No es posible determinar la participación de estas variedades en el consumo total, dado que en este país se consumen casi exclusivamente mezclas.

● Mecanismo de importación: La importación de té en Alemania está completamente liberalizada, exigiéndose únicamente certificado de origen.

● Régimen arancelario y demás gravámenes: La importación de té en este país está gravada por los siguientes impuestos, los cua-

● Precios: Los precios minoristas de los diferentes tipos de té varían según la calidad, pudiéndose consignar, como dato ilustrativo un precio de DM 1,25 a 2,95 por 50 gramos de té.

Las cotizaciones de té se rigen por el movimiento en los principales mercados operadores, la calidad, la no cedencia, etc. A título informativo se incluyen algunas anotaciones de la última semana:

Calidad/procedencia Pichelin

Indonesia: precio por libra calidad black leaf orange pekoe, fob Colombo 4/3 d
India: precio por libra, ken Pekoe, fob Calcuta 2/d
Ceylán: precio por libra, plain Ceylán Broken Orange Pekoe, fob Londres. 3/10 — 1/2 d

Hamburg cif:

Broken Orange Pekoe 500 gramos 1,45
Pekoe Fannings 500 gramos 1,25
Orange Fannings 500 gramos 1,40

● Embalaje: El embalaje usual son cajas de madera terciada, de tres chapas forradas con hojas de aluminio y papel de seda, de un contenido neto de 50 kilos.

● Principales firmas importadoras y Asociaciones: Continental Prolukten — Gesellschaft, Ehrhardt — Renken; Hamburg 11. Alter Wall 69; Ernst Grosch; Frank am Main; Hohenstaufenstr. 8; Eduardo Messmer Frankfurt a. M. 1 Hanauer Landstrasse 175-179; Ostfriesische Teegesellschaft Hamburg 11 Sandtorkai 1; Sch

oop & Schmidt Hamburg 1 Gertrudenkirchhof 10; Tee kanne G. m. b. H. Duesseldorf - Herdt, Kevelaer Strasse 12-23; Verband des Tee-Einfuhr-und Fachgroshandels e. V. Hamburg 1 Bugenhagenstr. 4/II.

Perspectivas del té

Recién en el año 1960 se registraron las primeras importaciones de té argentino en Alemania; hasta ahora las cantidades importadas no se destinaron al consumo directo, sino para efectuar mezcla con productos de otros orígenes para su posterior reexportación. Por ello el té argentino no es conocido como tal en el mercado alemán. Según círculos importadores mejor la calidad, si bien se considera que debería adaptarse aún más a los tipos de té usuales en el comercio de este país. En general, las experiencias recogidas con té argentino hasta la fecha son escasas, pero favorables, es timándose que el producto argentino podrá abrirse, paso a paso, el camino en el mercado alemán, si los precios se mantienen a un nivel competitivo.

Solicitó al señor Director Nacional quiera tener a bien disponer el traslado de la presente información a la Dirección Nacional de Té y Tug, y al Instituto Nacional de Té. Así mismo me permito solicitar el envío de una nómina de las principales firmas exportadoras de té argentinas.

Misiones y sus Bellezas

CONOZCA SU TOPONIMIA GUARANÍ

por J. SILVA FIGUEROA

● Chimiray. Deriva este vocablo, de "michimiray", que quiere decir, muy chiquito, o en forma despectiva, hijo de muy chiquito, para desvirtuar que es grande y peligroso el tal arroyo, en este caso.

Chimiray es un arroyo que tiene unos 90 km. de longitud, y forma en parte el límite entre Corrientes y Misiones.

● Itambé. Contracción de "itá" (piedra), y "ihaimbé" (filosa). Itambé es un arroyo afluente del Paraná, que con Chimiray, forman los límites con la provincia de Corrientes. Efectivamente en los pasos por este arroyo, se observa el lecho pedregoso; pedregal de piedras sueltas y filosas.

● Itacaruaré. Vocablo formado por "itacarú" y "aré", deformación de "ari". Itacarú, quiere decir piedra imán, hierro magnético; y "ari", encima, adverbio de lugar. En síntesis el significado es, que ese pueblo está ubicado sobre un suelo donde hay hierro magnético.

● Yavoty. Vocablo formado por "yavo-i" (enredo o enredadera) y "ty" (que abunda) es decir, lugares donde hay muchas enredaderas y marañas. Yavoty es nombre de dos arroyos que se juntan y desembocan sus aguas en el río Uruguay. Uno de ellos, el más grande se llama Yavoty guazú (guazú significa grande) y el otro menor se llama Yavoty mini (mini significa chico).

IMPORTACIONES ALEMANAS DE TÉ

PAISES	1957		1958		1959		1960		1961 (*)	
	100 kg	1000 DM	100 kg	1000 DM	100 kg	1000 DM	100 kg	1000 DM	100 kg	1000 DM
Total:	62.276	41.677	64.560	38.829	70.044	42.658	70.665	41.899	57.827	34.108
Kenia Uganda	113	46	186	86	694	360	621	601	445	244
Congo Belga	398	186	310	148	531	276	324	183	249	110
Mozambique	432	170	746	300	943	383	1.816	837	953	345
Ceylán	11.629	7.322	11.843	7.661	15.565	9.291	15.228	9.252	13.038	7.622
China (Taiwan)	570	189	654	225	832	351	2.284	965	1.118	378
China (Rep. Pop.)	1.432	597	1.283	470	2.684	972	1.606	638	645	250
India	25.948	21.112	27.619	19.645	26.690	21.104	26.774	19.554	23.440	17.498
India port.	2.392	1.549								
Indonesia	19.039	10.382	19.969	9.498	20.189	9.172	19.256	8.882	16.108	6.998
Irán	90	31	1.414	548	1.248	451	601	188	397	87
Japón	168	60	75	28			30	466	244	
Pakistán	32	16			57	20	46	28		
Tanganica			161	86	130	78	50	28		
Brasil			192	71	178	48	387	116	406	138
Malaya			48	28	156	68	183	93	213	106
Vietnam Sud					69	38	513	288	253	136
Rodesia N.							36	15		
Zanzibar							31	17		
ARGENTINA							406	213	464	150

(*) 11 primeros meses — DM. Marcos Alemanes

ANORA TAMBIEN LOS DOMINGOS

EL TERRITORIO

A partir del domingo 3 de Junio saldrá diariamente, incluso los domingos.

Como siempre:

- Un panorama completo de noticias nacionales e internacionales.
- Amplia información local y de las corresponsalías del interior.
- Notas y comentarios sobre temas de actualidad.
- Amplia reseña deportiva.

EL TERRITORIO

A primera hora hasta en el último rincón de Misiones, zona norte de Corrientes y Encarnación (Paraguay).

Nº4100.

Dr. BERNARDO M. CAZAL

MEDICO-CIRUJANO
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA, ENFERMEDADES DE LOS HUESOS Y ARTICULACIONES.
— SANATORIO BUENOS AIRES —
BUENOS AIRES 391 T. E. 3905 C/39AD

AUTOMER

TALLER MECANICO GENERAL
DEL
AUTOMOTOR E INDUSTRIA

Ajuste y reparaciones de motores — Adaptación y reparación de cualquier Sistema Mecánico.
TRABAJOS RAPIDOS Y GARANTIDOS
SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA
Chacarita y Repuestos

TUCUMAN 550
Nº 3854-A.V.216

TEL. 2683

POSADAS



Estatuto Politico

BUENOS AIRES, 19 (UP) — En espera de que el Ministerio del Interior ha trascendido que hasta fines del corriente mes no se producirán novedades respecto a las reformas del estatuto de la Nación. Se añade que el plan político elaborado recientemente por el gobierno de la Nación, se añade que el lapso establecido para la concreción de dicha medida, no significa que se haya resuelto una pausa en su consideración, sino que se estaría en plena tarea de estudio del problema. Paralelamente a ello no hay tampoco ninguna decisión relacionada con el estado de asamblea de las organizaciones políticas, si tuvieran ya resuelta, por cuanto la ejecución de esa resolución queda sujeta a la aprobación del nuevo régimen a que se afianzarán los partidos. En consecuencia, determinará que primero se dictarán las nuevas disposiciones para recién dar forma de realidad a la intervención de los partidos de acuerdo al estado de asamblea en que se encuentran. La señalada versión no fue confirmada en el Ministerio del Interior, señalándose —no obstante— que tampoco fue desmentida.

GUERRILLEROS

LIMA 19 (UPI) Tres grupos de guerrilleros extremos de diferentes tipos, se han situado en las selvas de Satipo, luego de apoderarse de las haciendas de esa zona. Tal noticia es proporcionada por el diario "La Prensa", cuyo corresponsal afirma haber recibido versiones de los indios Campes, en el sentido de que grupos de elementos venidos de ciudades de Cerro de Pasco, Cuzco y Lima provistos de armas, se están concentrando en la zona selvática de Satipo, después de haber desalojado a sus verdaderos propietarios, las haciendas de esa región, que las están utilizando como punto de reunión de grupos guerrilleros.

Los indios Campes aseguran haber servido de guías a los grupos formados por elementos provenientes de la sierra y también de la costa. Los indios, agregan, que en el grupo hay extranjeros y se refieren a ellos diciendo que se trata de "gringos barbudos". Refiere el corresponsal que los indios Campes que entre los grupos hay elementos que hablan el idioma campes, y que se valen de ellos para hacerles una serie de promesas, en el sentido de que tratan de librarlos y civilizarlos para que se hagan útiles a la patria y le den derecho a la propiedad.

Indican que por esta razón hay campes que están arduando a los guerrilleros que los proveen de armas y municiones.

"La Prensa", continúa diciendo que los guerrilleros infiltrados a la zona selvática de Satipo ofrecen a los campesinos, en Lima, camionetas y camionetas, para poder estudiar juntos, con los blancos y que van a tener la misma educación que tiene el blanco.

"APLICACION INTEMPESTIVA"

BUENOS AIRES, 19 (UPI) — Miembros de la junta ejecutiva central de la Unión del Personal Civil de la Nación expresaron el subsecretario de Energía y Combustibles, según un comunicado de la entidad, un "grave problema" creado por la aplicación de un decreto a empleados santagueños de la gerencia de Construcciones en ese Estado. Los dirigentes criticaron "la aplicación inintempestiva" del decreto 489/62 a 163 agentes de la gerencia de Construcciones —20 en el centro norte de Santiago del Estero— El subsecretario prometió estudiar los antecedentes del caso "a fin de que no se verifique a los trabajadores".

RUSIA AUMENTARA PRECIOS DE ARTICULOS ALIMENTICIOS

MOSCU 19 (UPI) El gobierno soviético impondrá radicales aumentos de precios, que pueden ser hasta del 30 por ciento, en carnes y manteca, según dijeron fuentes habitualmente fidedignas, que indicaron que quizás las alzas entren en vigor mañana.

No se sabe de momento si el aumento afectará, particularmente de la industria lechera.

Los observadores occidentales creen que la medida representa una confesión pública de que el sistema agrícola ruso no ha podido satisfacer las necesidades nacionales, y también será un duro golpe a los esfuerzos personales del primer ministro Nikita Khrushchev, por elevar la producción agrícola a

Detalles de una...

Viene de la Pág. 2. 9a. Col.

La mitad de la locomotora del tren de carga quedó en la estación en el vagón de cola del convoy de pasajeros. Las personas que se encontraban en ese vagón, muchas de ellas de pie, quedaron aplastadas en una masa informe de sólo 6 metros cúbicos de acero, madera y carne.

Focos de ellos pudieron ser sacados con vida de entre los restos del tren; algunos sólo lograron ser extraídos luego de amputarse una pierna o un brazo. Pero la mayoría de los que viajaban en el último vagón están muertos al llegar los grupos de socorro.

Posadas, Junio 2 de 1962

todo el mundo, se dedicarán durante un año a ampliar sus conocimientos siguiendo diversos cursos superiores para post-graduados en destacados establecimientos educativos de ese país.

Cabe señalar que el Programa de Becarios Internacionales Ford tiene por finalidad financiar la estancia en los EE.UU. de cincuenta estudiantes de todo el mundo, para que acrecienten sus conocimientos en el campo de sus respectivas especialidades y puedan contribuir luego con mayor eficacia a resolver los problemas técnicos, económicos y sociales de sus respectivos países. Cuenta para ello con la contribución del Fondo de Ford Motor Company de los EE.UU., que acaba de otorgarle una donación de 250.000 dólares, habiendo iniciado sus actividades el año pasado con el envío de los primeros 45 becarios, entre los cuales figuraban también tres argentinos: las señoritas Raquel E. Faure y Marta Lucchini, y el Sr. Hugo B. Novoa, que se encuentran desde septiembre en distintas universidades norteamericanas. La iniciativa representa un desarrollo muy interesante en lo que se refiere a la educación internacional, a la vez que establece un medio muy eficaz para promover el mayor acercamiento entre todos los pueblos del mundo libre.

Los informantes, dijeron, que se espera un anuncio oficial por radio, esta noche, o en los periódicos de mañana.

A pesar de los viajes de Khrushchev del año pasado y principios de éste, por las regiones productoras para reanimar la producción, ésta es considerablemente inferior a la demanda, en carnes y productos lecheros, principalmente.

Ya vienen circulando desde principios de año rumores de un aumento de los precios, y se supone que también se discutió el asunto en la reunión del comité central del Partido Comunista sobre agricultura, en marzo.

Las dependencias de las tiendas de víveres han dicho a los clientes, que mañana subirán los precios de carnes y manteca, y probablemente, también la leche, pero sin especificar la cuantía de los aumentos.

Nuevas Becas a Estudiantes Argentinos

BUENOS AIRES, (Esp.) — Al cabo de una minuciosa selección llevada a cabo entre gran número de candidatos de nuestro país, la Comisión de Becarios Internacionales Ford resolvió acordar tres nuevas becas del Programa administrado por el Instituto de Educación Internacional de los EE.UU.

Resultaron elegidas en esta oportunidad las señoritas Zoraida Fernández Montero, de la ciudad de Mendoza, e Ileana Mariana Poupeau, de Córdoba, y el Dr. Roberto Nestor Fradler, de esta Capital. De acuerdo con los fines del mencionado Programa, los nuevos becarios viajarán próximamente a los EE.UU., donde, junto con otros estudiantes e investigadores de

Con asistencia de número so público se realizó en la Escuela Nº 32 un acto en celebración del aniversario de la Revolución de Mayo. Algunos del establecimiento interpretaron algunas canciones evocativas de la magna gesta. Posteriormente fue servido un asado a la

ciudadela del que participaron: maestros, alumnos y público. A los postres hizo uso de la palabra el director de la escuela, señor David Zalazar, quien se refirió a la trascendencia de la fecha que se conmemoraba.

• **BAILE**

Alcanzó gran brillo el baile realizado en los salones Rentz, que con fines benéficos organizó la cooperativa policial de esta ciudad.

• **NACIMIENTO**

El hogar de los esposos Lukaszewicz-Brodzicz se vio alegrado por el nacimiento de un varón que llevará el nombre de Ricardo Antonio.

• **BRILLANTE DEBUT**

Accediendo a la gentil invitación que les formulara el director de la Escuela Provincial Nº 84, de la localidad de Campo Viera, don Juan Figueredo, los directivos del Centro Juvenil "Caragatá" resolvieron que la Peña del mismo nombre, que constituye una de las ramas del mencionado centro juvenil, actuara como homenaje al 25 de mayo en la fiesta tradicionalista que realizó la Comisión Cooperadora de la Escuela arriba mencionada la noche del 152 aniversario

de nuestra independencia. Después del desarrollo de un nutrido número de danzas de nuestro folklore, preparado por el personal de la escuela de referencia, con la participación de los alumnos de los cursos diurnos y nocturnos, la Peña "Caragatá" bajo la dirección de una de sus más entusiastas integrantes, inició la interpretación de los diversos bailes regionales que configuraron parte del acervo de las rosas nuestras, que fueron seguidas con sostenida atención y premiada con los más calurosos aplausos de un público numeroso y entusiasta.

Para quienes ven con simpatía el éxito de esa noble cruzada de carácter nacional surgida espontáneamente del seno de nuestro pueblo, tendiente a reivindicar la identidad de nuestras manifestaciones festivas surgidas a intervalos de las rutinas de nuestros antepasados —trabajadores del surco e improvisados guerreros—, en su epopéyica lucha contra el colonialismo opresor y el malón del salvaje, ha de ser grato si les decimos que el espectáculo fue un triunfo rotundo. Lo único que hay que lamentar, es que mucha gente de cierta representación en ese incipiente medio ambiente social, no le haya brindado a los entusiastas organizadores de esta hermosa fiesta criolla, señores Figueredo, Monhier, Pereyra y otros el auspicio de su presencia, que no dejaría de ser estimulante para quienes —en homenaje a la patria en su día más glorioso—, hicieron revivir el sentimiento de nuestro patriotismo exaltado por sus danzas épicas, que con evocaron nobles sentimientos y gratas emociones al conjunto de los clásicos criollos, chacareras y triunfos, que fueron brillantemente ejecutados por los niños y jóvenes de la localidad.

Como es del conocimiento público, desde la inclusión en el presupuesto de la provincia como Escuela de Cerámica y Dibujo de Oberá, al mencionado establecimiento, entre los cuales se encontraba una partida de \$ 700.000 para la adquisición de un predio en un lugar apropiado a las funciones específicas del mismo. Esperamos que las autoridades que tienen a su cargo en la actualidad los expedientes relacionados con tal partida, contribuyan al noble empeño de la Asociación de referencia, y posibilitándole la consecución de los fondos que se mencionan por ser de imperativa necesidad, la construcción de un local adecuado.

• **BRILLANTE DEBUT**

Accediendo a la gentil invitación que les formulara el director de la Escuela Provincial Nº 84, de la localidad de Campo Viera, don Juan Figueredo, los directivos del Centro Juvenil "Caragatá" resolvieron que la Peña del mismo nombre, que constituye una de las ramas del mencionado centro juvenil, actuara como homenaje al 25 de mayo en la fiesta tradicionalista que realizó la Comisión Cooperadora de la Escuela arriba mencionada la noche del 152 aniversario

de nuestra independencia. Después del desarrollo de un nutrido número de danzas de nuestro folklore, preparado por el personal de la escuela de referencia, con la participación de los alumnos de los cursos diurnos y nocturnos, la Peña "Caragatá" bajo la dirección de una de sus más entusiastas integrantes, inició la interpretación de los diversos bailes regionales que configuraron parte del acervo de las rosas nuestras, que fueron seguidas con sostenida atención y premiada con los más calurosos aplausos de un público numeroso y entusiasta.

Para quienes ven con simpatía el éxito de esa noble cruzada de carácter nacional surgida espontáneamente del seno de nuestro pueblo, tendiente a reivindicar la identidad de nuestras manifestaciones festivas surgidas a intervalos de las rutinas de nuestros antepasados —trabajadores del surco e improvisados guerreros—, en su epopéyica lucha contra el colonialismo opresor y el malón del salvaje, ha de ser grato si les decimos que el espectáculo fue un triunfo rotundo. Lo único que hay que lamentar, es que mucha gente de cierta representación en ese incipiente medio ambiente social, no le haya brindado a los entusiastas organizadores de esta hermosa fiesta criolla, señores Figueredo, Monhier, Pereyra y otros el auspicio de su presencia, que no dejaría de ser estimulante para quienes —en homenaje a la patria en su día más glorioso—, hicieron revivir el sentimiento de nuestro patriotismo exaltado por sus danzas épicas, que con evocaron nobles sentimientos y gratas emociones al conjunto de los clásicos criollos, chacareras y triunfos, que fueron brillantemente ejecutados por los niños y jóvenes de la localidad.

Como es del conocimiento público, desde la inclusión en el presupuesto de la provincia como Escuela de Cerámica y Dibujo de Oberá, al mencionado establecimiento, entre los cuales se encontraba una partida de \$ 700.000 para la adquisición de un predio en un lugar apropiado a las funciones específicas del mismo. Esperamos que las autoridades que tienen a su cargo en la actualidad los expedientes relacionados con tal partida, contribuyan al noble empeño de la Asociación de referencia, y posibilitándole la consecución de los fondos que se mencionan por ser de imperativa necesidad, la construcción de un local adecuado.

• **BRILLANTE DEBUT**

Accediendo a la gentil invitación que les formulara el director de la Escuela Provincial Nº 84, de la localidad de Campo Viera, don Juan Figueredo, los directivos del Centro Juvenil "Caragatá" resolvieron que la Peña del mismo nombre, que constituye una de las ramas del mencionado centro juvenil, actuara como homenaje al 25 de mayo en la fiesta tradicionalista que realizó la Comisión Cooperadora de la Escuela arriba mencionada la noche del 152 aniversario

de nuestra independencia. Después del desarrollo de un nutrido número de danzas de nuestro folklore, preparado por el personal de la escuela de referencia, con la participación de los alumnos de los cursos diurnos y nocturnos, la Peña "Caragatá" bajo la dirección de una de sus más entusiastas integrantes, inició la interpretación de los diversos bailes regionales que configuraron parte del acervo de las rosas nuestras, que fueron seguidas con sostenida atención y premiada con los más calurosos aplausos de un público numeroso y entusiasta.

Para quienes ven con simpatía el éxito de esa noble cruzada de carácter nacional surgida espontáneamente del seno de nuestro pueblo, tendiente a reivindicar la identidad de nuestras manifestaciones festivas surgidas a intervalos de las rutinas de nuestros antepasados —trabajadores del surco e improvisados guerreros—, en su epopéyica lucha contra el colonialismo opresor y el malón del salvaje, ha de ser grato si les decimos que el espectáculo fue un triunfo rotundo. Lo único que hay que lamentar, es que mucha gente de cierta representación en ese incipiente medio ambiente social, no le haya brindado a los entusiastas organizadores de esta hermosa fiesta criolla, señores Figueredo, Monhier, Pereyra y otros el auspicio de su presencia, que no dejaría de ser estimulante para quienes —en homenaje a la patria en su día más glorioso—, hicieron revivir el sentimiento de nuestro patriotismo exaltado por sus danzas épicas, que con evocaron nobles sentimientos y gratas emociones al conjunto de los clásicos criollos, chacareras y triunfos, que fueron brillantemente ejecutados por los niños y jóvenes de la localidad.

Como es del conocimiento público, desde la inclusión en el presupuesto de la provincia como Escuela de Cerámica y Dibujo de Oberá, al mencionado establecimiento, entre los cuales se encontraba una partida de \$ 700.000 para la adquisición de un predio en un lugar apropiado a las funciones específicas del mismo. Esperamos que las autoridades que tienen a su cargo en la actualidad los expedientes relacionados con tal partida, contribuyan al noble empeño de la Asociación de referencia, y posibilitándole la consecución de los fondos que se mencionan por ser de imperativa necesidad, la construcción de un local adecuado.

• **BRILLANTE DEBUT**

Accediendo a la gentil invitación que les formulara el director de la Escuela Provincial Nº 84, de la localidad de Campo Viera, don Juan Figueredo, los directivos del Centro Juvenil "Caragatá" resolvieron que la Peña del mismo nombre, que constituye una de las ramas del mencionado centro juvenil, actuara como homenaje al 25 de mayo en la fiesta tradicionalista que realizó la Comisión Cooperadora de la Escuela arriba mencionada la noche del 152 aniversario

de nuestra independencia. Después del desarrollo de un nutrido número de danzas de nuestro folklore, preparado por el personal de la escuela de referencia, con la participación de los alumnos de los cursos diurnos y nocturnos, la Peña "Caragatá" bajo la dirección de una de sus más entusiastas integrantes, inició la interpretación de los diversos bailes regionales que configuraron parte del acervo de las rosas nuestras, que fueron seguidas con sostenida atención y premiada con los más calurosos aplausos de un público numeroso y entusiasta.

Para quienes ven con simpatía el éxito de esa noble cruzada de carácter nacional surgida espontáneamente del seno de nuestro pueblo, tendiente a reivindicar la identidad de nuestras manifestaciones festivas surgidas a intervalos de las rutinas de nuestros antepasados —trabajadores del surco e improvisados guerreros—, en su epopéyica lucha contra el colonialismo opresor y el malón del salvaje, ha de ser grato si les decimos que el espectáculo fue un triunfo rotundo. Lo único que hay que lamentar, es que mucha gente de cierta representación en ese incipiente medio ambiente social, no le haya brindado a los entusiastas organizadores de esta hermosa fiesta criolla, señores Figueredo, Monhier, Pereyra y otros el auspicio de su presencia, que no dejaría de ser estimulante para quienes —en homenaje a la patria en su día más glorioso—, hicieron revivir el sentimiento de nuestro patriotismo exaltado por sus danzas épicas, que con evocaron nobles sentimientos y gratas emociones al conjunto de los clásicos criollos, chacareras y triunfos, que fueron brillantemente ejecutados por los niños y jóvenes de la localidad.

Como es del conocimiento público, desde la inclusión en el presupuesto de la provincia como Escuela de Cerámica y Dibujo de Oberá, al mencionado establecimiento, entre los cuales se encontraba una partida de \$ 700.000 para la adquisición de un predio en un lugar apropiado a las funciones específicas del mismo. Esperamos que las autoridades que tienen a su cargo en la actualidad los expedientes relacionados con tal partida, contribuyan al noble empeño de la Asociación de referencia, y posibilitándole la consecución de los fondos que se mencionan por ser de imperativa necesidad, la construcción de un local adecuado.

• **BRILLANTE DEBUT**

Accediendo a la gentil invitación que les formulara el director de la Escuela Provincial Nº 84, de la localidad de Campo Viera, don Juan Figueredo, los directivos del Centro Juvenil "Caragatá" resolvieron que la Peña del mismo nombre, que constituye una de las ramas del mencionado centro juvenil, actuara como homenaje al 25 de mayo en la fiesta tradicionalista que realizó la Comisión Cooperadora de la Escuela arriba mencionada la noche del 152 aniversario

de nuestra independencia. Después del desarrollo de un nutrido número de danzas de nuestro folklore, preparado por el personal de la escuela de referencia, con la participación de los alumnos de los cursos diurnos y nocturnos, la Peña "Caragatá" bajo la dirección de una de sus más entusiastas integrantes, inició la interpretación de los diversos bailes regionales que configuraron parte del acervo de las rosas nuestras, que fueron seguidas con sostenida atención y premiada con los más calurosos aplausos de un público numeroso y entusiasta.

Para quienes ven con simpatía el éxito de esa noble cruzada de carácter nacional surgida espontáneamente del seno de nuestro pueblo, tendiente a reivindicar la identidad de nuestras manifestaciones festivas surgidas a intervalos de las rutinas de nuestros antepasados —trabajadores del surco e improvisados guerreros—, en su epopéyica lucha contra el colonialismo opresor y el malón del salvaje, ha de ser grato si les decimos que el espectáculo fue un triunfo rotundo. Lo único que hay que lamentar, es que mucha gente de cierta representación en ese incipiente medio ambiente social, no le haya brindado a los entusiastas organizadores de esta hermosa fiesta criolla, señores Figueredo, Monhier, Pereyra y otros el auspicio de su presencia, que no dejaría de ser estimulante para quienes —en homenaje a la patria en su día más glorioso—, hicieron revivir el sentimiento de nuestro patriotismo exaltado por sus danzas épicas, que con evocaron nobles sentimientos y gratas emociones al conjunto de los clásicos criollos, chacareras y triunfos, que fueron brillantemente ejecutados por los niños y jóvenes de la localidad.

Como es del conocimiento público, desde la inclusión en el presupuesto de la provincia como Escuela de Cerámica y Dibujo de Oberá, al mencionado establecimiento, entre los cuales se encontraba una partida de \$ 700.000 para la adquisición de un predio en un lugar apropiado a las funciones específicas del mismo. Esperamos que las autoridades que tienen a su cargo en la actualidad los expedientes relacionados con tal partida, contribuyan al noble empeño de la Asociación de referencia, y posibilitándole la consecución de los fondos que se mencionan por ser de imperativa necesidad, la construcción de un local adecuado.

• **BRILLANTE DEBUT**

Accediendo a la gentil invitación que les formulara el director de la Escuela Provincial Nº 84, de la localidad de Campo Viera, don Juan Figueredo, los directivos del Centro Juvenil "Caragatá" resolvieron que la Peña del mismo nombre, que constituye una de las ramas del mencionado centro juvenil, actuara como homenaje al 25 de mayo en la fiesta tradicionalista que realizó la Comisión Cooperadora de la Escuela arriba mencionada la noche del 152 aniversario

de nuestra independencia. Después del desarrollo de un nutrido número de danzas de nuestro folklore, preparado por el personal de la escuela de referencia, con la participación de los alumnos de los cursos diurnos y nocturnos, la Peña "Caragatá" bajo la dirección de una de sus más entusiastas integrantes, inició la interpretación de los diversos bailes regionales que configuraron parte del acervo de las rosas nuestras, que fueron seguidas con sostenida atención y premiada con los más calurosos aplausos de un público numeroso y entusiasta.

Para quienes ven con simpatía el éxito de esa noble cruzada de carácter nacional surgida espontáneamente del seno de nuestro pueblo, tendiente a reivindicar la identidad de nuestras manifestaciones festivas surgidas a intervalos de las rutinas de nuestros antepasados —trabajadores del surco e improvisados guerreros—, en su epopéyica lucha contra el colonialismo opresor y el malón del salvaje, ha de ser grato si les decimos que el espectáculo fue un triunfo rotundo. Lo único que hay que lamentar, es que mucha gente de cierta representación en ese incipiente medio ambiente social, no le haya brindado a los entusiastas organizadores de esta hermosa fiesta criolla, señores Figueredo, Monhier, Pereyra y otros el auspicio de su presencia, que no dejaría de ser estimulante para quienes —en homenaje a la patria en su día más glorioso—, hicieron revivir el sentimiento de nuestro patriotismo exaltado por sus danzas épicas, que con evocaron nobles sentimientos y gratas emociones al conjunto de los clásicos criollos, chacareras y triunfos, que fueron brillantemente ejecutados por los niños y jóvenes de la localidad.

Como es del conocimiento público, desde la inclusión en el presupuesto de la provincia como Escuela de Cerámica y Dibujo de Oberá, al mencionado establecimiento, entre los cuales se encontraba una partida de \$ 700.000 para la adquisición de un predio en un lugar apropiado a las funciones específicas del mismo. Esperamos que las autoridades que tienen a su cargo en la actualidad los expedientes relacionados con tal partida, contribuyan al noble empeño de la Asociación de referencia, y posibilitándole la consecución de los fondos que se mencionan por ser de imperativa necesidad, la construcción de un local adecuado.

• **BRILLANTE DEBUT**

Accediendo a la gentil invitación que les formulara el director de la Escuela Provincial Nº 84, de la localidad de Campo Viera, don Juan Figueredo, los directivos del Centro Juvenil "Caragatá" resolvieron que la Peña del mismo nombre, que constituye una de las ramas del mencionado centro juvenil, actuara como homenaje al 25 de mayo en la fiesta tradicionalista que realizó la Comisión Cooperadora de la Escuela arriba mencionada la noche del 152 aniversario

de nuestra independencia. Después del desarrollo de un nutrido número de danzas de nuestro folklore, preparado por el personal de la escuela de referencia, con la participación de los alumnos de los cursos diurnos y nocturnos, la Peña "Caragatá" bajo la dirección de una de sus más entusiastas integrantes, inició la interpretación de los diversos bailes regionales que configuraron parte del acervo de las rosas nuestras, que fueron seguidas con sostenida atención y premiada con los más calurosos aplausos de un público numeroso y entusiasta.

Para quienes ven con simpatía el éxito de esa noble cruzada de carácter nacional surgida espontáneamente del seno de nuestro pueblo, tendiente a reivindicar la identidad de nuestras manifestaciones festivas surgidas a intervalos de las rutinas de nuestros antepasados —trabajadores del surco e improvisados guerreros—, en su epopéyica lucha contra el colonialismo opresor y el malón del salvaje, ha de ser grato si les decimos que el espectáculo fue un triunfo rotundo. Lo único que hay que lamentar, es que mucha gente de cierta representación en ese incipiente medio ambiente social, no le haya brindado a los entusiastas organizadores de esta hermosa fiesta criolla, señores Figueredo, Monhier, Pereyra y otros el auspicio de su presencia, que no dejaría de ser estimulante para quienes —en homenaje a la patria en su día más glorioso—, hicieron revivir el sentimiento de nuestro patriotismo exaltado por sus danzas épicas, que con evocaron nobles sentimientos y gratas emociones al conjunto de los clásicos criollos, chacareras y triunfos, que fueron brillantemente ejecutados por los niños y jóvenes de la localidad.

Como es del conocimiento público, desde la inclusión en el presupuesto de la provincia como Escuela de Cerámica y Dibujo de Oberá, al mencionado establecimiento, entre los cuales se encontraba una partida de \$ 700.000 para la adquisición de un predio en un lugar apropiado a las funciones específicas del mismo. Esperamos que las autoridades que tienen a su cargo en la actualidad los expedientes relacionados con tal partida, contribuyan al noble empeño de la Asociación de referencia, y posibilitándole la consecución de los fondos que se mencionan por ser de imperativa necesidad, la construcción de un local adecuado.

• **BRILLANTE DEBUT**

Accediendo a la gentil invitación que les formulara el director de la Escuela Provincial Nº 84, de la localidad de Campo Viera, don Juan Figueredo, los directivos del Centro Juvenil "Caragatá" resolvieron que la Peña del mismo nombre, que constituye una de las ramas del mencionado centro juvenil, actuara como homenaje al 25 de mayo en la fiesta tradicionalista que realizó la Comisión Cooperadora de la Escuela arriba mencionada la noche del 152 aniversario

de nuestra independencia. Después del desarrollo de un nutrido número de danzas de nuestro folklore, preparado por el personal de la escuela de referencia, con la participación de los alumnos de los cursos diurnos y nocturnos, la Peña "Caragatá" bajo la dirección de una de sus más entusiastas integrantes, inició la interpretación de los diversos bailes regionales que configuraron parte del acervo de las rosas nuestras, que fueron seguidas con sostenida atención y premiada con los más calurosos aplausos de un público numeroso y entusiasta.

Para quienes ven con simpatía el éxito de esa noble cruzada de carácter nacional surgida espontáneamente del seno de nuestro pueblo, tendiente a reivindicar la identidad de nuestras manifestaciones festivas surgidas a intervalos de las rutinas de nuestros antepasados —trabajadores del surco e improvisados guerreros—, en su epopéyica lucha contra el colonialismo opresor y el malón del salvaje, ha de ser grato si les decimos que el espectáculo fue un triunfo rotundo. Lo único que hay que lamentar, es que mucha gente de cierta representación en ese incipiente medio ambiente social, no le haya brindado a los entusiastas organizadores de esta hermosa fiesta criolla, señores Figueredo, Monhier, Pereyra y otros el auspicio de su presencia, que no dejaría de ser estimulante para quienes —en homenaje a la patria en su día más glorioso—, hicieron revivir el sentimiento de nuestro patriotismo exaltado por sus danzas épicas, que con evocaron nobles sentimientos y gratas emociones al conjunto de los clásicos criollos, chacareras y triunfos, que fueron brillantemente ejecutados por los niños y jóvenes de la localidad.

Como es del conocimiento público, desde la inclusión en el presupuesto de la provincia como Escuela de Cerámica y Dibujo de Oberá, al mencionado establecimiento, entre los cuales se encontraba una partida de \$ 700.000 para la adquisición de un predio en un lugar apropiado a las funciones específicas del mismo. Esperamos que las autoridades que tienen a su cargo en la actualidad los expedientes relacionados con tal partida, contribuyan al noble empeño de la Asociación de referencia, y posibilitándole la consecución de los fondos que se mencionan por ser de imperativa necesidad, la construcción de un local adecuado.

• **BRILLANTE DEBUT**

Accediendo a la gentil invitación que les formulara el director de la Escuela Provincial Nº 84, de la localidad de Campo Viera, don Juan Figueredo, los directivos del Centro Juvenil "Caragatá" resolvieron que la Peña del mismo nombre, que constituye una de las ramas del mencionado centro juvenil, actuara como homenaje al 25 de mayo en la fiesta tradicionalista que realizó la Comisión Cooperadora de la Escuela arriba mencionada la noche del 152 aniversario

de nuestra independencia. Después del desarrollo de un nutrido número de danzas de nuestro folklore, preparado por el personal de la escuela de referencia, con la participación de los alumnos de los cursos diurnos y nocturnos, la Peña "Caragatá" bajo la dirección de una de sus más entusiastas integrantes, inició la interpretación de los diversos bailes regionales que configuraron parte del acervo de las rosas nuestras, que fueron seguidas con sostenida atención y premiada con los más calurosos aplausos de un público numeroso y entusiasta.

Para quienes ven con simpatía el éxito de esa noble cruzada de carácter nacional surgida espontáneamente del seno de nuestro pueblo, tendiente a reivindicar la identidad de nuestras manifestaciones festivas surgidas a intervalos de las rutinas de nuestros antepasados —trabajadores del surco e improvisados guerreros—, en su epopéyica lucha contra el colonialismo opresor y el malón del salvaje, ha de ser grato si les decimos que el espectáculo fue un triunfo rotundo. Lo único que hay que lamentar, es que mucha gente de cierta representación en ese incipiente medio ambiente social, no le haya brindado a los entusiastas organizadores de esta hermosa fiesta criolla, señores Figueredo, Monhier, Pereyra y otros el auspicio de su presencia, que no dejaría de ser estimulante para quienes —en homenaje a la patria en su día más glorioso—, hicieron revivir el sentimiento de nuestro patriotismo exaltado por sus danzas épicas, que con evocaron nobles sentimientos y gratas emociones al conjunto de los clásicos criollos, chacareras y triunfos, que fueron brillantemente ejecutados por los niños y jóvenes de la localidad.

Como es del conocimiento público, desde la inclusión en el presupuesto de la provincia como Escuela de Cerámica y Dibujo de Oberá, al mencionado establecimiento, entre los cuales se encontraba una partida de \$ 700.000 para la adquisición de un predio en un lugar apropiado a las funciones específicas del mismo. Esperamos que las autoridades que tienen a su cargo en la actualidad los expedientes relacionados con tal partida, contribuyan al noble empeño de la Asociación de referencia, y posibilitándole la consecución de los fondos que se mencionan por ser de imperativa necesidad, la construcción de un local adecuado.

• **BRILLANTE DEBUT**

Accediendo a la gentil invitación que les formulara el director de la Escuela Provincial Nº 84, de la localidad de Campo Viera, don Juan Figueredo, los directivos del Centro Juvenil "Caragatá" resolvieron que la Peña del mismo nombre, que constituye una de las ramas del mencionado centro juvenil, actuara como homenaje al 25 de mayo en la fiesta tradicionalista que realizó la Comisión Cooperadora de la Escuela arriba mencionada la noche del 152 aniversario

de nuestra independencia. Después del desarrollo de un nutrido número de danzas de nuestro folklore, preparado por el personal de la escuela de referencia, con la participación de los alumnos de los cursos diurnos y nocturnos, la Peña "Caragatá" bajo la dirección de una de sus más entusiastas integrantes, inició la interpretación de los diversos bailes regionales que configuraron parte del acervo de las rosas nuestras, que fueron seguidas con sostenida atención y premiada con los más calurosos aplausos de un público numeroso y entusiasta.

Para quienes ven con simpatía el éxito de esa noble cruzada de carácter nacional surgida espontáneamente del seno de nuestro pueblo, tendiente a reivindicar la identidad de nuestras manifestaciones festivas surgidas a intervalos de las rutinas de nuestros antepasados —trabajadores del surco e improvisados guerreros—, en su epopéyica lucha contra el colonialismo opresor y el malón del salvaje, ha de ser grato si les decimos que el espectáculo fue un triunfo rotundo. Lo único que hay que lamentar, es que mucha gente de cierta representación en ese incipiente medio ambiente social, no le haya brindado a los entusiastas organizadores de esta hermosa fiesta criolla, señores Figueredo, Monhier, Pereyra y otros el auspicio de su presencia, que no dejaría de ser estimulante para quienes —en homenaje a la patria en su día más glorioso—, hicieron revivir el sentimiento de nuestro patriotismo exaltado por sus danzas épicas, que con evocaron nobles sentimientos y gratas emociones al conjunto de los clásicos criollos, chacareras y triunfos, que fueron brillantemente ejecutados por los niños y jóvenes de la localidad.

Como es del conocimiento público, desde la inclusión en el presupuesto de la provincia como Escuela de Cerámica y Dibujo de Oberá, al mencionado establecimiento, entre los cuales se encontraba una partida de \$ 700.000 para la adquisición de un predio en un lugar apropiado a las funciones específicas del mismo. Esperamos que las autoridades que tienen a su cargo en la actualidad los expedientes relacionados con tal partida, contribuyan al noble empeño de la Asociación de referencia, y posibilitándole la consecución de los fondos que se mencionan por ser de imperativa necesidad, la construcción de un local adecuado.

• **BRILLANTE DEBUT**

Accediendo a la gentil invitación que les formulara el director de la Escuela Provincial Nº 84, de la localidad de Campo Viera, don Juan Figueredo, los directivos del Centro Juvenil "Caragatá" resolvieron que la Peña del mismo nombre, que constituye una de las ramas del mencionado centro juvenil, actuara como homenaje al 25 de mayo en la fiesta tradicionalista que realizó la Comisión Cooperadora de la Escuela arriba mencionada la noche del 152 aniversario

de nuestra independencia. Después del desarrollo de un nutrido número de danzas de nuestro folklore, preparado por el personal de la escuela de referencia, con la participación de los alumnos de los cursos diurnos y nocturnos, la Peña "Caragatá" bajo la dirección de una de sus más entusiastas integrantes, inició la interpretación de los diversos bailes regionales que configuraron parte del acervo de las rosas nuestras, que fueron seguidas con sostenida atención y premiada con los más calurosos aplausos de un público numeroso y entusiasta.

Para quienes ven con simpatía el éxito de esa noble cruzada de carácter nacional surgida espontáneamente del seno de nuestro pueblo, tendiente a reivindicar la identidad de nuestras manifestaciones festivas surgidas a intervalos de las rutinas de nuestros antepasados —trabajadores del surco e improvisados guerreros—, en su epopéyica lucha contra el colonialismo opresor y el malón del salvaje, ha de ser grato si les decimos que el espectáculo fue un triunfo rotundo. Lo único que hay que lamentar, es que mucha gente de cierta representación en ese incipiente medio ambiente social, no le haya brindado a los entusiastas organizadores de esta hermosa fiesta criolla, señores Figueredo, Monhier, Pereyra y otros el auspicio de su presencia, que no dejaría de ser estimulante para quienes —en homenaje a la patria en su día más glorioso—, hicieron revivir el sentimiento de nuestro patriotismo exaltado por sus danzas épicas, que con evocaron nobles sentimientos y gratas emociones al conjunto de los clásicos criollos, chacareras y triunfos, que fueron brillantemente ejecutados por los niños y jóvenes de la localidad.

Como es del conocimiento público, desde la inclusión en el presupuesto de la provincia como Escuela de Cerámica y Dibujo de Oberá, al mencionado establecimiento, entre los cuales se encontraba una partida de \$ 700.000 para la adquisición de un predio en un lugar apropiado a las funciones específicas del mismo. Esperamos que las autoridades que tienen a su cargo en la actualidad los expedientes relacionados con tal partida, contribuyan al noble empeño de la Asociación de referencia, y posibilitándole la consecución de los fondos que se mencionan por ser de imperativa necesidad, la construcción de un local adecuado.

• **BRILLANTE DEBUT**

Accediendo a la gentil invitación que les formulara el director de la Escuela Provincial Nº 84, de la localidad de Campo Viera, don Juan Figueredo, los directivos del Centro Juvenil "Caragatá" resolvieron que la Peña del mismo nombre, que constituye una de las ramas del mencionado centro juvenil, actuara como homenaje al 25 de mayo en la fiesta tradicionalista que realizó la Comisión Cooperadora de la Escuela arriba mencionada la noche del 152 aniversario

de nuestra independencia. Después del desarrollo de un nutrido número de danzas de nuestro folklore, preparado por el personal de la escuela de referencia, con la participación de los alumnos de los cursos diurnos y nocturnos, la Peña "Caragatá" bajo la dirección de una de sus más entusiastas integrantes, inició la interpretación de los diversos bailes regionales que configuraron parte del acervo de las rosas nuestras, que fueron seguidas con sostenida atención y premiada con los más calurosos aplausos de un público numeroso y entusiasta.

Para quienes ven con simpatía el éxito de esa noble cruzada de carácter nacional surgida espontáneamente del seno de nuestro pueblo, tendiente a reivindicar la identidad de nuestras manifestaciones festivas surgidas a intervalos de las rutinas de nuestros antepasados —trabajadores del

Sociales

FIESTAS Y REUNIONES

— La señora María Aída Cardozo de Basterra ofrece esta noche una reunión a un grupo íntimo de sus amistades para celebrar un grato acontecimiento.

— En casa de la señorita Ana Insaurralde se reunirán esta tarde en un té las amigas de Hilda Beatriz González para despedirla de la vida de soltera. A la vez se le agasajará el martes con una comida, por el mismo motivo, en casa de los esposos Massena-Bernal.

— La señora Dolores Cardozo de López festeja hoy sus cumpleaños. El acontecimiento originará una reunión de carácter familiar.

— Pasado mañana será agasajada por sus allegados la señora Alberta Benítez de Estigarribia en oportunidad de festejar una grata fecha.

— El mismo día será cumplimentado por sus amistades la señora Ramona Ciccioli de Resek.

— Celebra hoy su cumpleaños la jovencita Ramona del Carmen Benítez Aranda.

— Las amigas de Benita Ferrera le ofrecerán esta tarde un té para festejar el mismo acontecimiento.

— En agasajo de la joven Asunción Núñez habrá mañana una reunión a la que han sido invitados sus numerosos amigos.

— Diana Virginia Vallaro tendrá esta tarde su fiesta de cumpleaños.

— En Gervásy serán agasajados mañana los esposos Vicente Cardozo en oportunidad de festejar sus bodas de plata matrimoniales.

— Un nuevo aniversario de boda festejan hoy los esposos David Moreira y Elsa Gruber.

— Cumple hoy un año más de vida Donato Omar Fernández.

— Ramón Jorge Farías celebra en la fecha su segundo cumpleaños.

— En Candelaria será agasajado hoy por sus primos y amigos el pequeño Juan Carlos Ríos Sanmartín.

— Gladys María Rolón Barquero cumple hoy dos años.

— Pasado mañana será cumplimentada por sus familiares y pequeños amigos, Alicia Ibarra Medina, quien festeja el mismo aniversario.

— La señora Marcelina Correa de Fernández recibirá esta tarde el saludo de sus parientes y amistades en oportunidad de celebrar un nuevo año de vida.

— En la fecha realizará una comida para celebrar el club Amor Juvenil, esta vez en el domicilio de uno de sus integrantes, el joven Raúl L. Sandoval, sito en Av. López Torres.

— Significativo especial tuvo anoche la comida realizada en las instalaciones de la Casa Paraguaya, ya que estuvo dedicada a conmemorar el quinto año de la fundación del Instituto de Previsión de la provincia. Estuvieron presentes, además de las autoridades y personal de dicha institución, altos funcionarios especialmente invitados.

— Recientemente se celebró con una agradable fiesta infantil, otro aniversario más del nacimiento del niño Raúl Horacio Zamorano.

— Su Night Club de todos los días LE PETIT IGUAZU

— ENLACES Y COMPROMISOS

— Hoy a las 11 en la iglesia Catedral, será consagrada la boda de la señorita María Elena Sotelo con el señor Luis E. Bertl. Serán padrinos de la ceremonia la señora Elena Novoa de Díaz y el señor Pacífico Sotelo y testigos la señorita Leticia Reddy y el señor Víctor Hugo Yuni.

— Del casamiento civil ayer realizado, fueron testigos la señorita Hilda Dora Dávila y el señor Osvaldo Mañada.

— Seguirá a la consagración una reunión en casa de la familia de la novia, y luego la nueva pareja partirá a las Cataratas y Poz de Iguaçu en viaje de bodas.

— A las 20.15 en el templo mencionado se celebrará la unión matrimonial de la señorita Clementina Elena González con el señor Rafael B. Altamirano.

— Apadrinarán la ceremonia el señor Francisco Lleij y la señora Marciana Figueiredo de Lleij y serán testigos el señor Aparicio Ruiz Díaz y su señora Angela Velázquez de Ruiz Díaz.

— Seguidamente se consagrará la boda de la señorita Angela Zulema Díaz con el

Posadas, Junio 2 de 1962

Asado de Camaradería

El personal de IMCO S.A. se reunirá hoy a medio día en un asado de camaradería que tendrá lugar en la Churrascaría Brasilia, oportunidad en que —sin duda alguna— se pondrá de manifiesto el verdadero espíritu de compañerismo que reina entre todo el personal de la casa.

señor Eduardo Federico Hohn. La señora Anita Schoch de Schwartz y el señor José Miño serán padrinos y testigos los señores Oscar Romeo Robles y Juan Pedro Nielsen.

Hoy a las 11 tendrá lugar el casamiento civil. Intervendrán como testigos la señora María Beatriz Gabardi de Apólo y el señor Enrique Schwartz. La flamen te pareja se asentará a Asunción y otras ciudades paraguayas, en viaje de bodas.

Hoy a las 20.45 en la Catedral será bendecida la boda de la señorita Silvia Morel con el señor Rogelio Macre. Serán padrinos de la ceremonia el señor Agustín Sánchez y la señora Rosario V. de Sánchez.

Seguidamente habrá una reunión para festejar el aniversario de la familia de la novia.

La señorita Laura Beatriz Carraro y el señor Pedro Ricardo Prigioni formalizarán esta tarde su compromiso matrimonial. El acontecimiento será festejado con una reunión.

TIENDA LEON MAZAL Lana de tejer Buenos Aires y San Martín

NACIMIENTOS

— El señor José Oscar Castellano y su señora Ana María Pierrez celebran jubileo.

Valencio Galas La voz romántica del Paraguay

Angelina MODISTA Especializada en las últimas creaciones de la moda. VISITELA: BOLIVAR 18 Posadas

Una cita con la belleza...

Pond's

se complace en invitar a usted a las demostraciones prácticas en camarín individual que realizará su Experta en belleza, Srta. Elidiana Herrera del 4 al 8 de Junio.

FARMACIA ARGENTINA Bolívar 255 Posadas

Abolutamente gratuito. Rogamos reservar hora.

CREMA DE LECHE Recibió CONFITERIA "LAS FAMILIAS"

Frasco de 1 kg. \$ 90.— Frasco de 1/2 kg. \$ 60.—

TAMBIEN TIENE PARA SU FIESTA:

• EMPANADAS • SANDWICHES • VINOS FINOS • MASAS • TORTAS • BOMBONES

COLON 57 — T.E. 2851 — POSADAS

EL TERRITORIO

PAG. CINCO

los la llegada de su primogénita. Se llama como la mamá y nació el jueves en la maternidad Santa Rita.

— El señor José Oscar Castellano y su señora Ana María Pierrez celebran la llegada de su primogénita. Se llama Ana María, y nació ayer en la Maternidad Santa Rita. La madre y la pequeña se encuentran bien.

Problema de su Regalo Se lo resuelve JOYERIAS BERTOTTI

BAUTISMOS

Ramón Obdulio, hijo de los esposos Meza-Chemes fue bautizado en la iglesia Catedral por el Pbro. Alberto Markiewicz. Son sus padrinos el señor Arsenio Romero y la señora Santa Pres de Romero.

Hugo Alberto Carvallo tiene por padrinos de bautismo a la señorita Guillermina Godoy y el señor Marce lino Meza.

Rubén Carlos Pérez fue bautizado por el mismo sacerdote en el templo mencionado, son sus padrinos el señor Porfirio José Brun y la señorita Pascuala Aquino.

El señor Gregorio Orué y la señora Petrona Portillo de Orué apadrinaron a la pequeña Herminia Elena, hija de los esposos Giménez-López.

Días pasado en la iglesia Inmaculada Concepción, recibió las aguas bautismales, la pequeña Cristina Margárita Montero. Fueron padrinos el Sr. Luis A. Montero y la señora Nélida A. de Montero.

NECESITA UN ELECTRICISTA? LAME A ELMÍ San Lorenzo 239 — Tel. 2659

VIAJEROS

De Concordia la señora María Teresa Barrera de Pierrez

Regresó de Buenos Aires el ingeniero Hirtz Silvestre.

De Concordia la señora María Teresa Barrera de Pierrez.

Asegúrese en cualquier Cía. pero ASEGURESE, la aconsejamos: Cía. Aseguradora Argentina CASARIEGO Y CHIOFALO COLON 246 — T. E. 5945

ENFERMOS

En vías de restablecimiento la señora Rosa E. B. de Montiel.

CULTO CATOLICO

SAN MARCELINO, PEDRO, MARTINES Y ERASMO, OBISPO Y MARTIR

San Marcelino y San Pedro padecieron juntos el martirio en Roma, por interesarse en la conversión de los gentiles, imperando Diocleciano; el primero era sacerdote y el segundo exorcista. En cambio Erasmo, fue obispo de Campania y sufrió enormes tormentos en la misma época. Los dos

Hace pocos días vimos pasar por pleno centro de nuestra ciudad un camión abierto conduciendo carne desde el Matadero Municipal, a algún puesto de venta. El espectáculo era deprimente: las medias resas apiladas sobre el piso del camión, recibiendo todo el polvo del largo recorrido y parados a sus costados y sobre ellas, dos hombres seguramente trabajadores de la carne. En camisas, pantalones cortos uno y el otro arremangado estaban cubiertos de sangre de pies a cabeza. Omitiendo que el vehículo tenía un motor y poniendo en su lugar una junta de buyes o algunas mulas, el todo era idéntico a lo que medio siglo o más atrás podía verse en nuestras pampas todavía influenciadas por la barbarie que combatió Sarmiento.

Respetamos el derecho al trabajo que tienen los hombres del Matadero que cumplen al mismo tiempo con un importante cometido social; respetamos el derecho al trabajo de carniceros y abastecedores. Pero lo que no nos gusta de manera alguna es que, dejando de lado elementales normas de higiene y hasta de buen gusto —por decirlo así— se transporte este alimento básico de nuestra población como si fuera comida para perros y no para los habitantes de una capital argentina.

LA SOLUCION

Sabemos que existen Ordenanzas Municipales que obligan a los responsables del caso al transporte higiénico y seguro de la carne que consume la población. Será cuestión pues de hacerlas cumplir y nada más. Pero sin distinción y con el justo rigor que el caso obliga.

Puede hacerse... por lo que nos intentamos.

Academia Australiana de Ciencias: Becas

La Comisión Regional del Nordeste del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas ha dado a conocer la siguiente información: "La Academia Australiana de Ciencias dispone de sumas de su fondo J. E. Becher para proporcionar convenientemente ayuda económica a varios científicos de nivel superior para realizar visitas de corta duración a Australia. El fondo se administra con gran flexibilidad, no existiendo restricciones respecto a temas, nacionalidad y ocupación de las personas elegibles. La Academia proporcionará información a los científicos de categoría a nivel de la academia universitaria o equivalente que deseen visitar Australia para fines de investigación científica y para cambiar ideas con científicos australianos."

"Los becarios participarán en coloquios o dictámenes, un número limitado de conferencias y en las múltiples actividades."

del Commonwealth. Ellos podrán, no obstante, esbozar su propio programa. Para in formarlos dirigirse a la Comisión Regional del Nordeste del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Moreno 1240, Corrientes."

FUNERALES

JUANA M. DE BOROWSKI Q.E.P.D. Falleció el 4/6/62

Sus deudos invitan a familiares, amigos y personas próximas al funeral que en su memoria se oficiará el lunes 4 del cte. a las 8 hs. en la Iglesia Catedral. Favor que agradecerán. Nº4133 Vto 3/6.

MISAS

ROSARIO GALEANO Vda. DE POULADE Q.E.P.D. Falleció el 3/12/61

Sus deudos invitan a relaciones y personas próximas a misa que por el eterno descanso se oficiará mañana 3 del cte. a las 7 hs. en la Iglesia Catedral. Favor que agradecerán. Nº4133 Vto 2/6.

AGRADECIMIENTOS

HABIB SALUM Q.E.P.D. Falleció el 23/5/62

Sus deudos agradecen profundamente a todas las personas que de una u otra forma los ayudaron a sobrellevar el dolor causado por la irreparable pérdida, en especial a quienes con su amor y comprensión, se preocuparon por las múltiples necesidades de la familia.

AMIGOS DEL ARTE

Hoy Actúa en Apóstoles el Teatro Leído

Esta noche se presentará en Apóstoles el Teatro de Amigos del Arte ofreciendo la obra de Juan Antonio "Antígona". El acto tendrá lugar a las 21.30 horas en el Club Social de Apóstoles. Como se recordará "Antígona" es la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son de todos los tiempos, como al anhelo de poder de los gobernantes, el amor que se rebela ante toda tiranía impuesta por ese "orden de coexistencia" que es el gobierno, la versión moderna de la tragedia clásica de los hijos del rey Edipo, trasladada por Amigos del Arte ofreciendo a nuestros amigos que son

